

香港交易及結算所有限公司及香港聯合交易所有限公司對本公告的內容概不負責，對其準確性或完整性亦不發表任何聲明，並明確表示，概不對因本公告全部或任何部份內容而產生或因倚賴該等內容而引致的任何損失承擔任何責任。



# 創興銀行有限公司 Chong Hing Bank Limited

(於香港註冊之有限責任公司)  
(股份代號：01111)

## 二零一三年度中期業績

### 截至二零一三年六月三十日止六個月業績

#### 摘要

- 未計算減值準備之淨營業溢利為港幣 3.35 億元，較上年度同期增加 30.4%
- 股東應佔溢利為港幣 2.76 億元，較上年度同期上升 6%，折算每股盈利港幣 0.64 元，按年計股東資金回報率為 7.4%
- 由於資產總額按年增加 2.3% 及淨息差由二零一二年上半年 1.06% 擴闊 13 個基點至 1.19%，淨利息收入增加 18.8%。淨息差由二零一二年下半年起持續改善及上升 6 個基點
- 淨費用及佣金收入按年增加 15.2%
- 二零一三年上半年按公平值列賬及列入損益賬之金融工具淨虧損為港幣 1.16 億元，其中包括外幣遠期合約重估虧損港幣 1.24 億元，應與列入其他營業收入中的外匯交易及外幣合約所得收益淨額港幣 1.59 億元互相抵銷。本銀行訂立該等合約，主要目的是以少或零外匯風險開拓利息收入
- 客戶貸款總額於二零一三年上半年上升 8.8% 至港幣 426.25 億元。通過持續密切監察，確保貸款質素保持良好。減值貸款比率仍處於 0.08% 之相對偏低水平，經重組貸款比率為 0.62%，而貸款減值撥備覆蓋率處於 637.35% 之穩健水平
- 二零一三年上半年的新增貸款減值準備按年增加港幣 2,300 萬元至港幣 2,800 萬元，主要為集體減值準備增加所致
- 資本充足比率因客戶貸款及債券投資增加而由二零一二年十二月之 15.34% 下降至二零一三年六月之 14.63%；一級資本比率為 10.79%；普通股權一級資本比率則為 10.79%
- 本銀行核心業務和整體財政穩固及健全，整體資產質素良好、不良貸款比率低及撥備覆蓋率高、以及資本充足比率及流動資金比率均遠高於相關法定要求
- 截至二零一三年六月三十日止六個月宣派中期現金股息每股為港幣 0.14 元（二零一二年中期現金股息：每股港幣 0.11 元）

創興銀行有限公司(「本銀行」)董事會欣然宣佈本銀行及旗下附屬公司(「本集團」)截至二零一三年六月三十日止六個月未經審核之綜合業績與上年同期之比較數字。本業績公佈的財務資料乃摘錄自截至二零一三年六月三十日止六個月的中期財務資料。此中期財務資料是未經審核的。此中期財務資料已經德勤·關黃陳方會計師事務所按照香港會計師公會頒佈之《香港審閱工作準則》第2410號「獨立核數師對中期財務信息的審閱」進行審閱，及經由本銀行審計委員會審閱。

## 簡明綜合損益表

截至二零一三年六月三十日止六個月

	附註	六月三十日止六個月		變動 百分比
		二零一三年 港幣千元 (未經審核)	二零一二年 港幣千元 (未經審核)	
利息收入		762,101	782,675	-2.63
利息支出		(286,363)	(382,124)	-25.06
淨利息收入	6	475,738	400,551	+18.77
費用及佣金收入		140,228	122,059	+14.89
費用及佣金支出		(34,351)	(30,182)	+13.81
淨費用及佣金收入	7	105,877	91,877	+15.24
按公平值列賬及列入損益賬				
之金融工具之淨(虧損)溢利	8	(116,056)	28,358	-509.25
公平值對沖之淨(虧損)溢利	8	(262)	727	-136.04
其他營業收入	9	228,147	122,660	+86.00
營業支出	10	(358,253)	(387,075)	-7.45
		335,191	257,098	+30.37
貸款減值準備				
- 新增減值		(28,269)	(4,716)	+499.43
- 減值回撥		10,677	39,148	-72.73
		(17,592)	34,432	-151.09
出售物業及設備之淨虧損		(978)	(8)	+12,125.00
出售可供出售證券之淨溢利		51	468	-89.10
出售投資物業及其公平值調整之淨溢利	20	4,237	6,646	-36.25
所佔聯營公司之溢利		8,348	10,387	-19.63
除稅前溢利		329,257	309,023	+6.55
稅項	12			
- 香港		(43,691)	(39,828)	+9.70
- 海外		(9,093)	(9,006)	+0.97
- 遞延稅項		(166)	(440)	-62.27
		(52,950)	(49,274)	+7.46
期內溢利 - 屬於本銀行擁有人		276,307	259,749	+6.37
每股盈利 - 基本	13	HK\$0.64	HK\$0.60	+6.37

## 簡明綜合損益及其他全面收益表

截至二零一三年六月三十日止六個月

	六月三十日止六個月	
	二零一三年 港幣千元 (未經審核)	二零一二年 港幣千元 (未經審核)
期內溢利	<u>276,307</u>	<u>259,749</u>
其他全面收益		
可隨後重新分類至損益表之項目：		
因折算之外匯調整	8,268	(3,628)
期內可供出售證券其公平值調整之(虧損)溢利	(70,701)	66,158
所佔聯營公司之其他全面(支出)收益	(230)	250
因出售可供出售證券而導致重新分類到 損益賬之金額	(51)	(468)
關於出售可供出售證券之所得稅影響	8	77
關於可供出售證券公平值調整之 所得稅影響	<u>11,873</u>	<u>(10,733)</u>
期內其他全面(支出)收益(除稅後)	<u>(50,833)</u>	<u>51,656</u>
期內全面收益總額	<u>225,474</u>	<u>311,405</u>
期內全面收益總額屬於：		
本銀行擁有人	<u>225,474</u>	<u>311,405</u>

## 簡明綜合財務狀況表

於二零一三年六月三十日

	附註	二零一三年 六月三十日 港幣千元 (未經審核)	二零一二年 十二月三十一日 港幣千元 (經審核)	變動 百分比
<b>資產</b>				
庫存現金及短期資金	15	11,960,197	17,331,877	-30.99
存放同業及其他財務機構於				
一至十二個月內到期之款項		8,423,633	4,789,513	+75.88
衍生金融工具	16	107,669	187,911	-42.70
按公平值列賬及列入損益賬之金融資產	17	91,350	1,213,410	-92.47
可供出售之證券	17	4,567,204	4,222,217	+8.17
持至到期日之證券	17	11,556,974	9,600,020	+20.38
貸款及其他賬項	19	43,665,018	42,109,218	+3.69
聯營公司權益		186,888	182,970	+2.14
投資物業	20	136,162	135,318	+0.62
物業及設備	21	913,939	928,380	-1.56
預付土地租金	22	2,417	2,423	-0.25
遞延稅項資產	27	1,475	1,502	-1.80
商譽	11	50,606	50,606	-
<b>資產總額</b>		<b>81,663,532</b>	<b>80,755,365</b>	+1.12
<b>負債</b>				
同業及其他財務機構存款及結餘		2,080,049	1,843,477	+12.83
於回購協議下出售之金融資產	23	437,349	433,681	+0.85
客戶存款	24	68,755,915	67,508,748	+1.85
存款證	25	177,511	667,636	-73.41
衍生金融工具	16	194,445	248,656	-21.80
其他賬項及應付費用		707,528	740,229	-4.42
應付稅款		57,449	16,327	+251.87
借貸資本	26	1,794,150	1,898,957	-5.52
遞延稅項負債	27	11,832	23,574	-49.81
<b>負債總額</b>		<b>74,216,228</b>	<b>73,381,285</b>	+1.14
<b>屬於本銀行擁有人的資金</b>				
股本		217,500	217,500	-
儲備		7,229,804	7,156,580	+1.02
<b>資金總額</b>		<b>7,447,304</b>	<b>7,374,080</b>	+0.99
<b>負債及資金總額</b>		<b>81,663,532</b>	<b>80,755,365</b>	+1.12

## 簡明綜合股東權益轉變表

截至二零一三年六月三十日止六個月

	附註	股本 港幣千元	股本溢價 港幣千元	商譽 港幣千元	投資 重估儲備 港幣千元	公積金 港幣千元	換算儲備 港幣千元	法定儲備 港幣千元	保留溢利 港幣千元	總額 港幣千元
於二零一三年一月一日		217,500	1,542,817	(182)	187,327	1,388,500	26,236	387,000	3,624,882	7,374,080
期內溢利		-	-	-	-	-	-	-	276,307	276,307
期內其他全面(支出)收益		-	-	-	(59,101)	-	8,268	-	-	(50,833)
期內全面(支出)收益總額		-	-	-	(59,101)	-	8,268	-	276,307	225,474
二零一二年年度末期股息	14	-	-	-	-	-	-	-	(152,250)	(152,250)
於保留溢利中特別指定之 法定儲備		-	-	-	-	-	-	36,000	(36,000)	-
於二零一三年六月三十日 (未經審核)		<u>217,500</u>	<u>1,542,817</u>	<u>(182)</u>	<u>128,226</u>	<u>1,388,500</u>	<u>34,504</u>	<u>423,000</u>	<u>3,712,939</u>	<u>7,447,304</u>
於二零一二年一月一日		217,500	1,542,817	(182)	33,807	1,388,500	21,648	408,000	3,260,642	6,872,732
期內溢利		-	-	-	-	-	-	-	259,749	259,749
期內其他全面收益(支出)		-	-	-	55,284	-	(3,628)	-	-	51,656
期內全面收益(支出)總額		-	-	-	55,284	-	(3,628)	-	259,749	311,405
二零一一年年度末期股息	14	-	-	-	-	-	-	-	(152,250)	(152,250)
釋放特別指定之法定儲備 至保留溢利		-	-	-	-	-	-	(12,000)	12,000	-
於二零一二年六月三十日 (未經審核)		<u>217,500</u>	<u>1,542,817</u>	<u>(182)</u>	<u>89,091</u>	<u>1,388,500</u>	<u>18,020</u>	<u>396,000</u>	<u>3,380,141</u>	<u>7,031,887</u>

本集團之保留溢利包括本集團聯營公司所保留一筆為數港幣 70,712,000 元之保留溢利(二零一二年六月三十日：保留溢利為港幣 48,283,000 元)。

法定儲備之成立乃為符合香港金融管理局之要求及法定儲備派發予本銀行股東前須諮詢香港金融管理局之意見。

公積金包括以往年度保留溢利之調撥。

## 簡明綜合現金流動表

截至二零一三年六月三十日止六個月

	六月三十日止六個月	
	二零一三年 港幣千元 (未經審核)	二零一二年 港幣千元 (未經審核)
<b>經營業務</b>		
除稅前溢利	329,257	309,023
調整：		
淨利息收入	(475,738)	(400,551)
貸款減值準備（減值撥備）之淨額	17,592	(34,432)
出售物業及設備之淨虧損	978	8
出售可供出售證券之淨溢利	(51)	(468)
出售投資物業及其公平值調整之溢利	(4,237)	(6,646)
所佔聯營公司之溢利	(8,348)	(10,387)
公平值對沖之淨虧損（溢利）	262	(727)
投資股息收入	(5,246)	(6,036)
折舊	27,787	29,175
預付土地租金之釋放	33	33
匯兌調整	8,745	(5,170)
營運資產及負債變動前之營運現金流	(108,966)	(126,178)
營運資產之減額（增額）：		
逾三個月到期之通知及短期存款	1,332,145	263,579
逾三個月到期之外匯基金票據	50,028	(56)
逾三個月到期之存放同業及其他財務機構之款項	(4,116,070)	(661,431)
按公平值列賬及列入損益賬之金融資產	1,122,060	329,766
應收票據	(76,519)	10,376
貿易票據	(206,910)	101,568
其他客戶貸款	(3,149,892)	1,004,711
同業及其他財務機構貸款	1,746,471	(2,152,219)
其他賬項	63,246	(72,184)
營運負債之（減額）增額：		
逾三個月到期之同業及其他財務機構存款及結餘	(771,531)	1,388,924
於回購協議下出售之金融資產	3,668	(53,677)
客戶存款	1,247,167	193,295
存款證	(490,125)	70,015
衍生金融工具	39,156	(88,161)
其他賬項及應付費用	(13,113)	70,034
經營業務之現金（支出）收入	(3,329,185)	278,362
已付香港利得稅稅款	(2,486)	(5,640)
已付海外稅款	(9,176)	(9,006)
已收利息	641,460	622,913
已付利息	(273,295)	(324,545)
<b>經營業務之現金（支出）收入淨額</b>	<b>(2,972,682)</b>	<b>562,084</b>

## 簡明綜合現金流動表 - 續

截至二零一三年六月三十日止六個月

	六月三十日止六個月	
	二零一三年 港幣千元 (未經審核)	二零一二年 港幣千元 (未經審核)
<b>投資業務</b>		
收取可供出售之證券及持至到期日之證券利息	170,783	112,589
收取投資之股息	5,246	6,036
收取由聯營公司之股息	4,200	-
購入持至到期日之證券	(12,987,556)	(10,512,040)
購入可供出售證券	(535,943)	(1,048,593)
購入物業及設備	(14,479)	(62,141)
贖回持至到期日之證券所得款項	11,030,602	8,101,919
出售及贖回可供出售證券所得款項	199	468
出售物業及設備所得款項	199	3
出售投資物業所得款項	3,927	4,316
<b>投資業務之現金支出淨額</b>	<b>(2,322,822)</b>	<b>(3,397,443)</b>
<b>融資業務</b>		
借貸資本之利息支出	(31,806)	(32,820)
支付股息	(152,250)	(152,250)
<b>融資業務之現金支出淨額</b>	<b>(184,056)</b>	<b>(185,070)</b>
<b>淨現金及等同現金項目減額</b>	<b>(5,479,560)</b>	<b>(3,020,429)</b>
一月一日之現金及等同現金項目	14,868,955	17,092,730
六月三十日之現金及等同現金項目	<u>9,389,395</u>	<u>14,072,301</u>
代表：		
庫存現金及存放同業及其他財務機構款項	3,597,412	5,646,106
原定到期日少於三個月之通知及短期存款	6,489,238	6,466,078
原定到期日少於三個月之外匯基金票據	49,999	1,799,972
原定到期日少於三個月之存放同業及其他財務機構款項	827,166	1,462,188
原定到期日少於三個月之同業及其他財務機構存款及結餘	(1,574,420)	(1,302,043)
	<u>9,389,395</u>	<u>14,072,301</u>

## 簡明綜合財務報表之附註

截至二零一三年六月三十日止六個月

### 1. 編製基準

本簡明綜合財務報表乃根據香港會計師公會頒佈之香港會計準則第 34 條「中期財務報告」及香港聯合交易所有限公司證券上市規則附錄 16 有關財務披露之規定編製。

### 2. 主要會計政策

本簡明綜合財務報表以根據歷史成本為編製基準，惟投資物業及某些金融工具以公平值計量，如適用。

除非下列陳述，截至二零一三年六月三十日止六個月之簡明綜合財務報表與二零一二年十二月三十一日本集團之年度財務報表之會計政策及計算方法相同。

本中期期間內，本集團已首次採用下列與編製本集團簡明綜合財務報表有關由香港會計師公會頒佈之香港財務報告準則修訂本：

- 香港財務報告準則第 13 條 公平值計量；
- 香港會計準則第 1 條之修訂 其他全面收益項目的呈列；
- 香港財務報告準則第 7 條之修訂 披露 - 抵銷金融資產及金融負債；及
- 香港財務報告準則之修訂 香港財務報告準則年度改進二零零九年至二零一一年系列

#### 香港財務報告準則第 13 條 公平值計量

本集團於本中期期間首次應用香港財務報告準則第 13 條。香港財務報告準則第 13 條就公平值的計量和披露建立了單一指引來源，並取代其以往包含在各項香港財務報告準則的要求。香港會計準則第 34 條已作出相應修訂並要求有關修訂披露於中期簡明綜合財務報表內。

香港財務報告準則第 13 條的應用範圍廣泛；除少數例外情況下，此準則皆適用於其他香港財務報告準則要求或准許公平值計量及披露的金融及非金融工具項目。香港財務報告準則第 13 條包含「公平值」的新定義並定義公平值為在目前的市場條件下於主要（或最有利）的市場以有序交易於計量日出售資產時所收的或轉讓負債時所支付的價格。根據香港財務報告準則第 13 條公平值是一個出口價格無論其是否能夠直接觀察或採用其他估值技術估計。此外，香港財務報告準則第 13 條包括廣泛的披露要求。

按照香港財務報告準則第 13 號的過渡性規定，本集團已按未來適用法應用新的公平值計量及披露要求。金融工具的公平值資料披露的詳情載於附註 4。



## 簡明綜合財務報表之附註

截至二零一三年六月三十日止六個月

### 2. 主要會計政策 - 續

#### 香港會計準則第 1 條之修訂 其他全面收益項目的呈列

香港會計準則第 1 條之修訂就「全面收益表」和「損益賬」引入新用詞。根據香港會計準則第 1 條之修訂，「全面收益表」重新命名為「損益及其他全面收益表」而「損益賬」則重新命名為「損益表」。香港會計準則第 1 條之修訂為損益及其他全面收益保留選擇權，可以單一報表或分開兩份但連續的報表呈列。

但香港會計準則第 1 條之修訂要求其他全面項目增加披露，因此其他全面收益項目應分為兩類：（一）隨後不會重新分類至損益表之項目；及（二）隨後在特定情況符合下可能重新分類至損益表之項目。其他全面收益項目相關之所得稅需以相同基準分配 - 新修訂對其他全面收益項目以除稅前或除稅後呈列的選擇權不變。有關修訂經已追溯應用，因此其他全面收益項目的呈列已修改以反映改變。

#### 香港財務報告準則第 7 條之修訂 披露 - 抵銷金融資產及金融負債

按照香港財務報告準則第 7 條之修訂要求企業披露在可執行總互抵銷協議或類似的安排下金融工具的抵銷權利及相關的安排（如抵押品過賬的要求）。披露的詳情載於附註 5。

除上述情況外，其他新或經修訂的香港財務報告準則之應用於本中期期間的簡明綜合財務報表中所公佈的數字及 / 或該等披露並無重大影響。

### 3. 分項資料

本集團的營業分項亦是報告分項，是根據主要營運決策人（本集團的常務董事委員會）定期審閱的資料，以分配資源到該分項並按本集團的業務劃分評估其表現如下：

1. 企業及零售銀行
2. 財資業務
3. 證券業務
4. 其他包括投資控股、保險、其他投資顧問服務及物業投資。

主要營運決策人確認並沒有營業分項是合計於本集團之報告分項內。

## 簡明綜合財務報表之附註

截至二零一三年六月三十日止六個月

### 3. 分項資料 - 續

本集團在期內之報告及營業分項收益及結果分析，報告如下：

二零一三年六月三十日止六個月

	企業及 零售銀行 港幣千元	財資業務 港幣千元	證券業務 港幣千元	其他 港幣千元	抵銷 港幣千元	綜合 港幣千元
源自外界客戶利息收入	501,680	258,484	1,937	-	-	762,101
給予外界客戶利息支出	(238,428)	(47,935)	-	-	-	(286,363)
跨業務利息收入 (附註 1)	116,010	-	-	-	(116,010)	-
跨業務利息支出 (附註 1)	-	(116,010)	-	-	116,010	-
淨利息收入	379,262	94,539	1,937	-	-	475,738
費用及佣金收入	75,788	-	64,440	-	-	140,228
費用及佣金支出	(34,150)	-	(201)	-	-	(34,351)
按公平值列賬及列入損益賬之 金融工具之淨(虧損)溢利	257	(116,268)	-	(45)	-	(116,056)
公平值對沖淨虧損	-	(262)	-	-	-	(262)
其他營業收入	45,015	158,881	-	24,251	-	228,147
分項收益						
營業收入總額	466,172	136,890	66,176	24,206	-	693,444
包含：						
- 源自客戶分項收益	350,162	252,900	66,176	24,206		
- 跨業務交易	116,010	(116,010)	-	-		
營業支出 (附註 2)	(224,714)	(15,010)	(31,932)	(5,441)	-	(277,097)
貸款減值準備之淨額	(17,592)	-	-	-	-	(17,592)
出售物業及設備之淨虧損	(978)	-	-	-	-	(978)
出售可供出售證券之淨溢利	-	-	-	51	-	51
出售投資物業及其公平值調整之淨溢利	-	-	-	4,237	-	4,237
分項溢利	222,888	121,880	34,244	23,053	-	402,065
未分類企業支出						(81,156)
所佔聯營公司之溢利						8,348
除稅前溢利						329,257

附註：1. 跨業務資金交易之價格是以客戶當前存款利率計算。

2. 未分類企業支出是簡明綜合損益表內的營業支出與營業分項內的營業支出之差額。

## 簡明綜合財務報表之附註

截至二零一三年六月三十日止六個月

### 3. 分項資料 - 續

於二零一三年六月三十日

	企業及 零售銀行 港幣千元	財資業務 港幣千元	證券業務 港幣千元	其他 港幣千元	綜合 港幣千元
<b>資產</b>					
分項資產	47,417,846	32,976,737	269,528	444,050	81,108,161
聯營公司權益					186,888
未分類企業資產					<u>368,483</u>
綜合資產總額					<u><u>81,663,532</u></u>
<b>負債</b>					
分項負債	69,037,905	4,743,555	196,649	77,287	74,055,396
未分類企業負債					<u>160,832</u>
綜合負債總額					<u><u>74,216,228</u></u>

### 其他資料

二零一三年六月三十日止六個月

	企業及 零售銀行 港幣千元	財資業務 港幣千元	證券業務 港幣千元	其他 港幣千元	未分類業務 港幣千元	綜合 港幣千元
資本開支	4,888	280	70	79	9,162	14,479
折舊	17,642	687	1,805	187	7,466	27,787
預付土地租金之釋放	<u>33</u>	<u>-</u>	<u>-</u>	<u>-</u>	<u>-</u>	<u>33</u>

## 簡明綜合財務報表之附註

截至二零一三年六月三十日止六個月

### 3. 分項資料 - 續

二零一二年六月三十日止六個月

	企業及 零售銀行 港幣千元	財資業務 港幣千元	證券業務 港幣千元	其他 港幣千元	抵銷 港幣千元	綜合 港幣千元
源自外界客戶利息收入	503,064	278,642	969	-	-	782,675
給予外界客戶利息支出	(289,973)	(92,151)	-	-	-	(382,124)
跨業務利息收入 (附註 1)	123,363	-	-	-	(123,363)	-
跨業務利息支出 (附註 1)	-	(123,363)	-	-	123,363	-
淨利息收入	336,454	63,128	969	-	-	400,551
費用及佣金收入	65,368	-	56,691	-	-	122,059
費用及佣金支出	(29,885)	-	(297)	-	-	(30,182)
按公平值列賬及列入損益賬之 金融工具之淨溢利	218	28,105	-	35	-	28,358
公平值對沖淨溢利	-	727	-	-	-	727
其他營業收入	39,960	60,328	-	22,372	-	122,660
分項收益						
營業收入總額	412,115	152,288	57,363	22,407	-	644,173
包含：						
- 源自客戶分項收益	288,752	275,651	57,363	22,407		
- 跨業務交易	123,363	(123,363)	-	-		
營業支出 (附註 2)	(230,296)	(14,289)	(32,904)	(5,225)	-	(282,714)
貸款減值撥備之淨額	34,432	-	-	-	-	34,432
出售物業及設備之淨虧損	-	-	-	(8)	-	(8)
出售可供出售證券之淨溢利	-	-	-	468	-	468
出售投資物業及其公平值調整之淨溢利	-	-	-	6,646	-	6,646
分項溢利	216,251	137,999	24,459	24,288	-	402,997
未分類企業支出						(104,361)
所佔聯營公司之溢利						10,387
除稅前溢利						309,023

附註：1. 跨業務資金交易之價格是以客戶當前存款利率計算。

2. 未分類企業支出是簡明綜合損益表內的營業支出與營業分項內的營業支出之差額。

## 簡明綜合財務報表之附註

截至二零一三年六月三十日止六個月

### 3. 分項資料 - 續

於二零一二年十二月三十一日

	企業及 零售銀行 港幣千元	財資業務 港幣千元	證券業務 港幣千元	其他 港幣千元	綜合 港幣千元
<b>資產</b>					
分項資產	48,290,655	31,156,460	232,982	437,396	80,117,493
聯營公司權益					182,970
未分類企業資產					454,902
綜合資產總額					<u>80,755,365</u>
<b>負債</b>					
分項負債	67,818,689	5,172,703	174,138	65,204	73,230,734
未分類企業負債					150,551
綜合負債總額					<u>73,381,285</u>

### 其他資料

二零一二年六月三十日止六個月

	企業及 零售銀行 港幣千元	財資業務 港幣千元	證券業務 港幣千元	其他 港幣千元	未分類業務 港幣千元	綜合 港幣千元
資本開支	27,903	55	234	36	33,913	62,141
折舊	17,673	802	2,856	36	7,808	29,175
預付土地租金之釋放	<u>33</u>	<u>-</u>	<u>-</u>	<u>-</u>	<u>-</u>	<u>33</u>

不同分項所產生的全部直接費用已歸類到個別的分項之下。非直接費用及後勤支援費用已根據所付出的努力及時間分類到不同的分項及產品，而分項的其他營業收入分類是依靠所產生的費用性質。關於不能分類到分項或產品的費用及收入及其後勤支援的企業業務費用及收入並已分別歸類於未分類企業支出及收入。這是給主要營運決策人衡量報告以用作資源分配和績效評估。

沒有單一的外部客戶達到或超過本集團百分之十之總營業收入。

未能分類到分項，產品及後勤支援的企業業務之資產及負債已歸類於未分類企業資產及負債，而所有直接分項資產及負債已分類到個別的分項。

## 簡明綜合財務報表之附註

截至二零一三年六月三十日止六個月

### 3. 分項資料 - 續

#### 區域資料

區域資料(包括以區域分析之總分項收益)是按照本集團分行及附屬公司報告業績或資產入賬的主要營運地區作出分析。下列的非流動資產是按照企業本身所定居的國家與非流動資產的位置相同。

	二零一三年六月三十日止六個月			於二零一三年六月三十日			
	總營業 收入 港幣千元	除稅前 溢利 港幣千元	期內 資本開支 港幣千元	資產總額 港幣千元	負債總額 港幣千元	或有負債及 承擔總額 港幣千元	非流動 資產 港幣千元
香港	637,458	284,557	13,709	79,580,719	73,628,936	17,995,003	1,276,982
澳門及汕頭 - 中國大陸	47,639	39,429	268	1,472,070	535,647	457,745	12,396
美國	8,347	5,271	502	610,743	51,645	89,364	601
總額	<u>693,444</u>	<u>329,257</u>	<u>14,479</u>	<u>81,663,532</u>	<u>74,216,228</u>	<u>18,542,112</u>	<u>1,289,979</u>

	二零一二年六月三十日止六個月			於二零一二年十二月三十一日			
	總營業 收入 港幣千元	除稅前 溢利 港幣千元	期內 資本開支 港幣千元	資產總額 港幣千元	負債總額 港幣千元	或有負債及 承擔總額 港幣千元	非流動 資產 港幣千元
香港	591,532	267,533	61,841	78,627,449	72,677,568	18,599,496	1,286,546
澳門及汕頭 - 中國大陸	44,782	36,361	291	1,533,533	631,873	372,143	12,915
美國	7,859	5,129	9	594,383	71,844	10,383	170
總額	<u>644,173</u>	<u>309,023</u>	<u>62,141</u>	<u>80,755,365</u>	<u>73,381,285</u>	<u>18,982,022</u>	<u>1,299,631</u>

附註：總營業收入包括淨利息收入、淨費用及佣金收入、按公平值列賬及列入損益賬之金融工具之淨溢利(虧損)、公平值對沖淨溢利(虧損)及其他營業收入。

非流動資產包括聯營公司權益、投資物業、物業及設備、預付土地租金(非流動部份)及商譽。

## 簡明綜合財務報表之附註

截至二零一三年六月三十日止六個月

### 4. 金融工具的公平值計量

#### 在簡明綜合財務狀況表中確認的公平值計量

本集團部份金融資產及金融負債於每個報告期末時是按公平值計量的。下表及以下段落提供關於如何釐定這些金融資產及金融負債的公平值（尤其是所使用的估價技術及輸入變數），以及根據用於計量公平值的輸入變數的可觀察程度，來決定的公平值架構級別分類（第一至第三級別）的資料。

- 第一級別公平值計量是指由活躍市場上相同資產或負債的標價（不做任何調整）得出的公平值計量。
- 第二級別公平值計量是指由除第一級別所含標價之外，可直接（即價格）或間接（即由價格得出）觀察的與資產或負債相關的輸入變數得出的公平值計量。
- 第三級別公平值計量是指由包含以不可觀察市場資料為依據的與資產或負債相關的輸入變數（不可觀察輸入變數）的估價技術得出的公平值計量。

於二零一三年六月三十日

	公平值等級架構			總額 港幣千元
	第一級別 港幣千元	第二級別 港幣千元	第三級別 港幣千元	
持作買賣用途之金融資產	201	-	-	201
指定按公平值列賬及列入損益賬之金融資產	-	91,149	-	91,149
可供出售之證券				
股本證券	195,126	-	1,451	196,577
其他債務證券	-	4,330,389	4,169	4,334,558
非用作對沖的衍生金融資產	-	2,359	-	2,359
用作對沖的衍生金融資產	-	105,310	-	105,310
非用作對沖的衍生金融負債	-	(140,291)	-	(140,291)
用作對沖的衍生金融負債	-	(54,154)	-	(54,154)
總額	<u>195,327</u>	<u>4,334,762</u>	<u>5,620</u>	<u>4,535,709</u>

截至二零一三年六月三十日止六個月期間，第一級別、第二級別及第三級別之間並沒有發生任何轉移。

## 簡明綜合財務報表之附註

截至二零一三年六月三十日止六個月

### 4. 金融工具的公平值計量 - 續

在簡明綜合財務狀況表中確認的公平值計量 - 續

除下表詳述外，本集團之董事認為於簡明綜合財務報表內以攤銷成本入賬的金融資產及金融負債之賬面值與其公平值相若。

於二零一三年六月三十日

	賬面值 港幣千元	公平值 港幣千元
金融資產		
- 持至到期日之證券	<u>11,556,974</u>	<u>11,570,770</u>
金融負債		
- 借貸資本	<u>1,794,150</u>	<u>1,771,024</u>

上市證券的公平值是根據相關的證券交易所的公開市場買入價來釐定的。

指定按公平值列賬及列入損益賬之金融資產的可換股債券、被分類為可供出售之債務證券、持至到期日之債務證券及借貸資本的公平值是根據價格服務提供者、證券商、市場經紀及其他服務提供者所提供的參考價格來計算的。債務證券的參考價格已運用折算現金流的估價模式核實。估價模式的輸入變數是盡可能由可觀察的市場利率資料所釐定的。

外幣遠期合約的公平值是根據比較約定的遠期匯率及於報告期末時可觀察的遠期匯率報價來計量的。

利率掉期合約及跨貨幣利率掉期合約的公平值是根據於報告期末時可觀察的由利率報價所產生之適用孳息率曲線去估計未來的現金流，折算成現值來計量的。



## 簡明綜合財務報表之附註

截至二零一三年六月三十日止六個月

### 4. 金融工具的公平值計量 - 續

在簡明綜合財務狀況表中確認的公平值計量 - 續

於二零一三年六月三十日金融資產第三級別公平值計量的調節

	指定按公平值列賬 及列入損益賬 之金融資產 港幣千元	可供出售 之證券 港幣千元	總額 港幣千元
於二零一三年一月一日結餘	419,101	2,711	421,812
於損益內確認之淨虧損總額	(493)	-	(493)
於其他全面收益內確認之淨溢利總額	-	2,909	2,909
出售	<u>(418,608)</u>	<u>-</u>	<u>(418,608)</u>
於二零一三年六月三十日結餘	<u>-</u>	<u>5,620</u>	<u>5,620</u>

包含在其他全面收益內有港幣 2,909,000 元是關於本報告期末仍然持有的被分類為可供出售的股本及其他債務證券，並已呈報為可供出售證券於期間所產生之公平值溢利。

本集團大部份的投資價值是根據活躍市場的標價或可觀察的市場數據所釐定。當中根據估計以公平值入賬並記錄於第三級別內的投資只佔總資產的一小部份 (0.01%)。雖然此估價對估計假設敏感，當一個或多個假設轉變至合理及有可能的代替假設時，相信不會對本集團的財務狀況造成重大影響。

## 簡明綜合財務報表之附註

截至二零一三年六月三十日止六個月

### 5. 抵銷金融資產及金融負債

本集團有金融資產及金融負債：

- 於本集團的簡明綜合財務狀況表內已作抵銷；或
- 涉及可執行總互抵銷安排或涵蓋同類金融工具的類似協議，不論是否已於簡明綜合財務狀況表內抵銷。

本集團根據國際掉期與衍生工具協會（“ISDA”）的總協議及全球性回購總協議（“GMRA”）去訂立衍生工具及銷售及回購協議。此外，就衍生工具交易及銷售及回購協議，本集團會收取及給予現金作為抵押品。該等抵押品是受到 ISDA 信貸保證附件或 GMRA 內的標準業內條款所規限。收到或給予的抵押品必須在交易到期日歸還，這些條款也讓每個交易對手有權在對方未能提供抵押品時終止相關交易。

根據持續淨額交收制度下，如與香港中央結算有限公司的金錢契約應收賬及應付賬是同日結算，便應按淨額基準結算。

## 簡明綜合財務報表之附註

截至二零一三年六月三十日止六個月

### 6. 淨利息收入

	六月三十日止六個月	
	二零一三年 港幣千元	二零一二年 港幣千元
利息收入		
存放於同業及其他財務機構之結餘及款項	119,853	168,401
證券投資	146,717	135,176
貸款及借貸	481,028	435,549
利率掉期合約	14,503	43,549
	<u>762,101</u>	<u>782,675</u>
利息支出		
同業及客戶之存款及結餘	(244,436)	(299,790)
於回購協議下出售之金融資產	(928)	(3,759)
存款證	(2,408)	(17,861)
借貸資本	(31,761)	(33,653)
利率掉期合約	(6,830)	(27,061)
	<u>(286,363)</u>	<u>(382,124)</u>
淨利息收入	<u>475,738</u>	<u>400,551</u>
已計入利息收益		
減值貸款利息收入	99	312

包括在利息收入及利息支出中來自非按公平值列賬及列入損益賬之金融資產及金融負債中所獲得及產生的收入及支出分別為港幣 749,420,000 元（二零一二年：港幣 735,029,000 元）及港幣 279,533,000 元（二零一二年：港幣 355,063,000 元）。

以上金額包括來自非上市投資債務證券之利息收入為港幣 146,717,000 元（二零一二年：港幣 135,176,000 元）。

### 7. 淨費用及佣金收入

	六月三十日止六個月	
	二零一三年 港幣千元	二零一二年 港幣千元
費用及佣金收入		
證券買賣	64,440	56,691
信貸限額	7,799	7,445
貿易融資	5,829	5,425
信用卡服務	37,137	32,863
代理服務	17,219	12,095
其他	7,804	7,540
費用及佣金收入總額	140,228	122,059
減：費用及佣金支出	(34,351)	(30,182)
淨費用及佣金收入	<u>105,877</u>	<u>91,877</u>
淨費用收入，不包括用作計算實際利率之金額， 關於不是持作買賣用途或指定按公平值列賬及 列入損益賬之金融資產及金融負債		
- 費用收入	54,289	50,438
- 費用支出	(33,956)	(29,645)
	<u>20,333</u>	<u>20,793</u>

## 簡明綜合財務報表之附註

截至二零一三年六月三十日止六個月

### 8. 按公平值列賬及列入損益賬之金融工具之淨（虧損）溢利 / 公平值對沖之淨（虧損）溢利

	六月三十日止六個月	
	二零一三年 港幣千元	二零一二年 港幣千元
按公平值列賬及列入損益賬之金融工具之淨（虧損）溢利		
- 指定按公平值列賬及列入損益賬（附註 1）	(76,898)	(59,825)
- 持作買賣用途（附註 2）	(39,158)	88,183
	<u>(116,056)</u>	<u>28,358</u>
公平值對沖之淨（虧損）溢利		
- 與對沖風險有關的對沖項目之淨虧損	(13,387)	(21,004)
- 對沖工具之淨溢利	13,125	21,731
	<u>(262)</u>	<u>727</u>

附註：1. 兩個期間內之指定按公平值列賬及列入損益賬之金融工具之淨虧損主要是來自結構性工具及可換股債券之公平值變動。

2. 淨（虧損）溢利主要是和持作買賣用途的外幣遠期合約、利率掉期合約及跨貨幣利率掉期合約相關，剩餘合約詳列於附註 16。截至二零一三年六月三十日止六個月之淨虧損包括外幣遠期合約重估虧損港幣 1.24 億元，應與列入其他營業收入中的外匯交易及外幣合約所得收益淨額港幣 1.59 億元互相抵銷。本銀行訂立該等合約，主要為將客戶澳幣及紐西蘭元存款的盈餘資金兌換美元所產生的即期頭寸，並投入銀行同業市場以為本銀行賺取額外回報。因應有關之銀行同業存款的到期日，訂立的相應外幣遠期合約以對沖有關外匯風險。有關即期頭寸及遠期合約根據會計準則要求重新估值並分別披露。

### 9. 其他營業收入

	六月三十日止六個月	
	二零一三年 港幣千元	二零一二年 港幣千元
股息收入		
- 上市投資	2,446	3,336
- 非上市投資	2,800	2,700
	5,246	6,036
外匯交易及外幣合約所得收益淨額	158,881	60,328
投資物業租金收入毛額	8,452	6,028
減：開支	(543)	(524)
租金收入淨額	7,909	5,504
保管箱租金收入	19,072	16,366
除索償及佣金支出之保險承保溢價	11,095	10,616
其他銀行服務收入	24,411	22,220
其他	1,533	1,590
	<u>228,147</u>	<u>122,660</u>

## 簡明綜合財務報表之附註

截至二零一三年六月三十日止六個月

### 10. 營業支出

	六月三十日止六個月	
	二零一三年 港幣千元	二零一二年 港幣千元
核數師酬金	2,033	1,950
人事費用(包括董事酬金)		
- 薪金及其他費用	214,506	209,466
- 退休福利計劃供款	15,508	15,189
人事費用總額	230,014	224,655
折舊	27,787	29,175
預付土地租金之釋放	33	33
行址及設備支出， 折舊 / 預付土地租金之釋放除外：		
- 物業租金及差餉	20,430	21,574
- 其他	9,568	10,629
其他營業支出	68,388	99,059
	<u>358,253</u>	<u>387,075</u>

營運租賃之最低租金支出為港幣 16,842,000 元(二零一二年：港幣 18,138,000 元)已包括於行址及設備支出中。

### 11. 商譽減值

截至二零一三年六月三十日止六個月期間，管理層已檢討商譽的減值測試。檢討內容包括比較被購買的附屬公司之賬面值及使用值(最少之現金賺取單位)，以分配商譽。該附屬公司是從事保險業務的。

使用值的計算是根據附屬公司的管理層已審閱的五年財務預算中現金流動預測和五年預測後的平穩增長。於已審閱預測和評估值所覆蓋期間，現金流動預測的準備是包括一些假設和評估。主要假設包括預期收入增長(增長率 3.5% 至 4%)和折算率 12% 的選擇(二零一二年：12%)。

使用值是折算預期未來的現金流動計算所得的。

截至二零一三年六月三十日及二零一二年六月三十日止六個月期間，本集團的管理層確定並無商譽減值。

## 簡明綜合財務報表之附註

截至二零一三年六月三十日止六個月

### 12. 稅項

香港利得稅乃依據本期度估計應課稅溢利稅率百分之十六點五計算（二零一二年：百分之十六點五）。

其他司法管轄地區之稅率乃根據其司法管轄地區之現行稅率計算。

### 13. 每股盈利 - 基本

每股基本盈利之計算乃根據本銀行擁有人應佔溢利港幣 276,307,000 元（二零一二年：港幣 259,749,000 元）及於期內已發行 435,000,000 股（二零一二年：435,000,000 股）普通股計算。

由於以上兩個期內均沒有發行潛在普通股，所以並沒有每股攤薄盈利。

### 14. 股息

二零一二年之末期股息為每股港幣 0.35 元，合共港幣 152,250,000 元，已於二零一三年五月二十四日派發予股東。

二零一一年之末期股息為每股港幣 0.35 元，合共港幣 152,250,000 元，已於二零一二年五月二十四日派發予股東。

於中期期末之後，就二零一三年十二月三十一日止之財政年度，董事會已決議宣派中期股息為港幣 60,900,000 元（二零一二年：港幣 47,850,000 元），每股為港幣 0.14 元（二零一二年：港幣 0.11 元）予二零一三年九月十九日登記於股東名冊之本銀行股東。

### 15. 庫存現金及短期資金

	二零一三年 六月三十日 港幣千元	二零一二年 十二月三十一日 港幣千元
庫存現金及存放同業及其他財務機構款項	3,597,412	6,060,810
通知及短期存款	8,064,296	10,472,554
外匯基金票據	298,489	798,513
	<u>11,960,197</u>	<u>17,331,877</u>

## 簡明綜合財務報表之附註

截至二零一三年六月三十日止六個月

### 16. 衍生金融工具

	二零一三年六月三十日		
	名義金額	公平值	
	港幣千元	資產 港幣千元	負債 港幣千元
持作買賣用途的衍生工具			
- 外幣遠期合約	5,015,635	760	129,106
- 利率掉期合約	170,000	1,599	11,185
指定作對沖工具的衍生工具			
- 利率掉期合約	5,809,619	105,310	47,573
- 跨貨幣利率掉期合約	233,306	—	6,581
		<u>107,669</u>	<u>194,445</u>
二零一二年十二月三十一日			
	名義金額	公平值	
		資產 港幣千元	負債 港幣千元
持作買賣用途的衍生工具			
- 外幣遠期合約	6,037,758	16,584	21,380
- 利率掉期合約	796,280	4,562	95,192
- 跨貨幣利率掉期合約	36,040	—	1,582
指定作對沖工具的衍生工具			
- 利率掉期合約	5,286,864	166,765	120,792
- 跨貨幣利率掉期合約	233,306	—	9,710
		<u>187,911</u>	<u>248,656</u>

於二零一三年六月三十日，外幣遠期買入合約的貨幣主要包括港幣及澳幣（二零一二年：港幣及澳幣）及外幣遠期賣出合約的貨幣主要包括美元（二零一二年：人民幣及美元）。於二零一三年六月三十日及二零一二年十二月三十一日，所有這些合約的結算日均在報告期末一年內。

## 簡明綜合財務報表之附註

截至二零一三年六月三十日止六個月

### 17. 證券投資

二零一三年六月三十日	按公平值列賬及 列入損益賬之金融資產				總額 港幣千元
	持作 買賣用途 港幣千元	指定按 公平值 列賬 港幣千元	可供出售 之證券 港幣千元	持至 到期日 之證券 港幣千元	
股本證券：					
香港上市	201	–	186,465	–	186,666
海外上市	–	–	8,661	–	8,661
	<u>201</u>	<u>–</u>	<u>195,126</u>	<u>–</u>	<u>195,327</u>
非上市	–	–	37,520	–	37,520
	<u>201</u>	<u>–</u>	<u>232,646</u>	<u>–</u>	<u>232,847</u>
債務證券：					
存款證	–	–	–	6,865,282	6,865,282
可換股債券	–	91,149	–	–	91,149
其他債務證券 - 非上市	–	–	4,334,558	4,691,692	9,026,250
	<u>–</u>	<u>91,149</u>	<u>4,334,558</u>	<u>11,556,974</u>	<u>15,982,681</u>
總額：					
香港上市	201	–	186,465	–	186,666
海外上市	–	–	8,661	–	8,661
非上市	–	91,149	4,372,078	11,556,974	16,020,201
	<u>201</u>	<u>91,149</u>	<u>4,567,204</u>	<u>11,556,974</u>	<u>16,215,528</u>
上市證券市值：					
香港上市	201	–	186,465	–	186,666
海外上市	–	–	8,661	–	8,661
	<u>201</u>	<u>–</u>	<u>195,126</u>	<u>–</u>	<u>195,327</u>
按發行人分類：					
中央政府及中央銀行	–	–	–	5,740	5,740
公營機構	–	–	55,525	191,759	247,284
同業及其他財務機構	40	–	356,334	9,836,141	10,192,515
企業	161	91,149	4,149,413	1,523,334	5,764,057
其他	–	–	5,932	–	5,932
	<u>201</u>	<u>91,149</u>	<u>4,567,204</u>	<u>11,556,974</u>	<u>16,215,528</u>



## 簡明綜合財務報表之附註

截至二零一三年六月三十日止六個月

### 17. 證券投資 - 續

	按公平值列賬及 列入損益賬之金融資產				
	持作 買賣用途 港幣千元	指定按 公平值 列賬 港幣千元	可供出售 之證券 港幣千元	持至 到期日 之證券 港幣千元	總額 港幣千元
二零一二年十二月三十一日					
股本證券：					
香港上市	261	—	184,012	—	184,273
海外上市	—	—	9,055	—	9,055
	<u>261</u>	<u>—</u>	<u>193,067</u>	<u>—</u>	<u>193,328</u>
非上市	—	—	35,610	—	35,610
	<u>261</u>	<u>—</u>	<u>228,677</u>	<u>—</u>	<u>228,938</u>
債務證券：					
存款證	—	—	—	3,693,321	3,693,321
結構性工具	—	419,101	—	—	419,101
可換股債券	—	794,048	—	—	794,048
其他債務證券 - 非上市	—	—	3,993,540	5,906,699	9,900,239
	<u>—</u>	<u>1,213,149</u>	<u>3,993,540</u>	<u>9,600,020</u>	<u>14,806,709</u>
總額：					
香港上市	261	—	184,012	—	184,273
海外上市	—	—	9,055	—	9,055
非上市	—	1,213,149	4,029,150	9,600,020	14,842,319
	<u>261</u>	<u>1,213,149</u>	<u>4,222,217</u>	<u>9,600,020</u>	<u>15,035,647</u>
上市證券市值：					
香港上市	261	—	184,012	—	184,273
海外上市	—	—	9,055	—	9,055
	<u>261</u>	<u>—</u>	<u>193,067</u>	<u>—</u>	<u>193,328</u>
按發行人分類：					
中央政府及中央銀行	—	—	—	3,382	3,382
公營機構	—	—	56,016	196,401	252,417
同業及其他財務機構	43	419,101	353,885	7,809,345	8,582,374
企業	218	794,048	3,807,796	1,590,892	6,192,954
其他	—	—	4,520	—	4,520
	<u>261</u>	<u>1,213,149</u>	<u>4,222,217</u>	<u>9,600,020</u>	<u>15,035,647</u>

## 簡明綜合財務報表之附註

截至二零一三年六月三十日止六個月

### 17. 證券投資 - 續

於二零一三年六月三十日，本集團就該等被分類為可供出售的金融工具中的股本證券已提供的累計減值損失為港幣 44,879,000 元（二零一二年：港幣 44,879,000 元）。

所有結構性工具已於二零一三年六月三十日止六個月內出售。於二零一二年十二月三十一日，結構性工具中包含港幣 419,101,000 元的信貸掛鈎票據。本集團所持有的信貸掛鈎票據，其票面年息率由三個月的倫敦銀行同業拆息加 1.3% 至 2.0% 不等，並將於二零一五年至二零一六年到期。假如其參考機構（於二零一二年十二月三十一日，穆迪的信貸評級為 A1 或以上）有信貸事件發生，信貸掛鈎票據的發行商無須償還本集團票據的債務。

於報告期末，本集團所持有的被分類為可供出售的非上市股本證券是以成本扣除減值虧損計量的，金額為港幣 36,069,000 元（二零一二年：港幣 35,571,000 元）。管理層的意見認為，由於其合理公平估計的範圍相當重大，而且管理層沒有計劃出售非上市股本證券，故其公平值不可能被可靠地計量。這些證券並沒有作任何減值。

本銀行三藩市分行持有港幣 17,064,000 元（二零一二年：港幣 17,054,000 元）持至到期日之存款證，已遵照加利福尼亞州財務守則 (California Financial Code) 之規定，質押予美利堅合眾國加利福尼亞州。

由香港特別行政區及中華人民共和國（「中國」）發行而被分類為持至到期日之債務證券總額為港幣 5,740,000 元（二零一二年：港幣 3,382,000 元）。

本集團所持有的被分類為可供出售之證券及持至到期日之證券的可換股債券及債務證券主要是由來自中國、香港及澳洲的企業及財務機構擔保或發行。

本集團所持有的被分類為持至到期日證券的存款證主要是由中國、日本及香港銀行發行。本集團持有上述持至到期日之存款證總額為港幣 2,313,005,000 元（二零一二年：港幣 1,731,693,000 元）及持至到期日之債務證券總額為港幣 806,273,000 元（二零一二年：港幣 900,850,000 元），其信用風險來自中國。

## 簡明綜合財務報表之附註

截至二零一三年六月三十日止六個月

### 18. 金融資產的轉移

以下為本集團於二零一三年六月三十日及二零一二年十二月三十一日已轉移至另一個體並同意在指定日期以指定價格回購的被分類為持至到期日及可供出售之債務證券。由於本集團沒有轉移有關這些債務證券之主要風險及報酬予該個體，這些債務證券的全數賬面值會繼續被確認。該轉移所收到的現金會被呈報為負債列於「於回購協議下出售之金融資產」下（參閱附註 23）。已轉移的債務證券會被視作這些負債的抵押品。於所涉及的期間內，這些債務證券的法定權益已轉移給該個體，該個體可以不受限制地把這些抵押品出售或再抵押。這些債務證券會以攤銷成本或按公平值計量列於本集團的簡明綜合財務狀況表內。

	二零一三年六月三十日		
	可供出售之 債務證券 港幣千元	持至到期日 之債務證券 港幣千元	總額 港幣千元
轉移資產之賬面值	378,479	117,528	496,007
相關負債之賬面值 (附註 23)	<u>329,313</u>	<u>108,036</u>	<u>437,349</u>

  

	二零一二年十二月三十一日		
	可供出售之 債務證券 港幣千元	持至到期日 之債務證券 港幣千元	總額 港幣千元
轉移資產之賬面值	393,490	117,621	511,111
相關負債之賬面值 (附註 23)	<u>326,687</u>	<u>106,994</u>	<u>433,681</u>

## 簡明綜合財務報表之附註

截至二零一三年六月三十日止六個月

### 19. 貸款及其他賬項

	二零一三年 六月三十日 港幣千元	二零一二年 十二月三十一日 港幣千元
客戶貸款		
應收票據	449,920	373,401
貿易票據	660,579	453,669
其他客戶貸款	41,514,016	38,365,119
	<u>42,624,515</u>	<u>39,192,189</u>
應收利息	182,128	232,270
減值準備		
- 個別評估	(26,339)	(24,054)
- 集體評估	(178,888)	(164,506)
	<u>42,601,416</u>	<u>39,235,899</u>
同業及其他財務機構貸款	418,371	2,164,842
	<u>43,019,787</u>	<u>41,400,741</u>
其他賬項	645,231	708,477
	<u>43,665,018</u>	<u>42,109,218</u>

包含在本集團之「其他賬項」其中一筆為數約港幣 246,957,000 元（二零一二年：港幣 246,484,000 元）為本銀行汕頭分行存放中國之財務機構作為儲備金之款項。存放於中國人民銀行之法定存款準備金及額外存款準備金，分別為港幣 50,629,000 元（二零一二年：港幣 64,861,000 元）及港幣 26,613,000 元（二零一二年：港幣 13,699,000 元）；法定存款準備金並不用作本集團的日常運作。以符合中國外資金融機構管理條例之規定，存放於中國其他財務機構的定期存款為港幣 169,715,000 元（二零一二年：港幣 167,924,000 元）。

本集團「其他賬項」的餘額為港幣 398,274,000 元（二零一二年：港幣 461,993,000 元）主要包括與客戶證券買賣之應收賬款為港幣 230,854,000 元（二零一二年：港幣 200,377,000 元）及若干存放於銀行的利率掉期合約之變動保證金，外匯遠期合約及回購協議為港幣 21,015,000 元（二零一二年：港幣 94,479,000 元）。

減值貸款詳情如下：

	二零一三年 六月三十日 港幣千元	二零一二年 十二月三十一日 港幣千元
減值貸款總額	32,200	24,194
減：個別評估減值準備	(26,339)	(24,054)
淨減值貸款	<u>5,861</u>	<u>140</u>
減值貸款總額佔客戶貸款總額之百分比	<u>0.08%</u>	<u>0.06%</u>
抵押品之市值	<u>64,524</u>	<u>76,635</u>

除個別評估貸款減值準備外，本集團已就個別不重大貸款或其他未經個別作減值評估之貸款，作集體評估減值準備。

## 簡明綜合財務報表之附註

截至二零一三年六月三十日止六個月

### 20. 投資物業

	二零一三年 港幣千元	二零一二年 港幣千元
於一月一日	135,318	127,171
列入損益表之公平值淨增加	1,910	9,390
出售	(1,600)	(1,500)
匯兌調整	534	257
於六月三十日 / 十二月三十一日	<u>136,162</u>	<u>135,318</u>

本集團所有以營運租賃形式收取租金及 / 或待價格升值的物業是以公平值模式計量，被確認為及以投資物業入賬。

出售投資物業及公平值調整之淨溢利：

	六月三十日止六個月	
	二零一三年 港幣千元	二零一二年 港幣千元
出售投資物業之淨溢利	2,327	2,816
投資物業公平值調整之淨溢利	1,910	3,830
	<u>4,237</u>	<u>6,646</u>

本集團所擁有之投資物業經獨立專業測量師行威格斯資產評估顧問有限公司按二零一三年六月三十日以直接比較方法及參考同類物業最近的成交來重估。公平值是從相類物業的可比較市場交易獲得。

投資物業之公平值的評估是假設於報告末時，在任何情況下，投資物業並沒有被強迫出售及其結構良好。

投資物業以經營租賃形式租出。

## 簡明綜合財務報表之附註

截至二零一三年六月三十日止六個月

### 21. 物業及設備

	租賃土地 港幣千元	樓宇 港幣千元	設備 港幣千元	總額 港幣千元
<b>成本</b>				
於二零一三年一月一日	575,421	375,285	546,606	1,497,312
添置	-	-	14,479	14,479
出售	-	-	(3,067)	(3,067)
匯兌調整	-	-	79	79
於二零一三年六月三十日	<u>575,421</u>	<u>375,285</u>	<u>558,097</u>	<u>1,508,803</u>
<b>累積折舊</b>				
於二零一三年一月一日	101,005	62,214	405,713	568,932
折舊	5,495	4,081	18,211	27,787
出售後註銷	-	-	(1,890)	(1,890)
匯兌調整	-	-	35	35
於二零一三年六月三十日	<u>106,500</u>	<u>66,295</u>	<u>422,069</u>	<u>594,864</u>
<b>賬面淨值</b>				
於二零一三年六月三十日	<u><u>468,921</u></u>	<u><u>308,990</u></u>	<u><u>136,028</u></u>	<u><u>913,939</u></u>
<b>成本</b>				
於二零一二年一月一日	562,418	372,392	505,334	1,440,144
添置	13,003	2,893	54,209	70,105
出售	-	-	(13,308)	(13,308)
匯兌調整	-	-	371	371
於二零一二年十二月三十一日	<u>575,421</u>	<u>375,285</u>	<u>546,606</u>	<u>1,497,312</u>
<b>累積折舊</b>				
於二零一二年一月一日	90,078	53,963	377,135	521,176
折舊	10,927	8,251	40,031	59,209
出售後註銷	-	-	(11,441)	(11,441)
匯兌調整	-	-	(12)	(12)
於二零一二年十二月三十一日	<u>101,005</u>	<u>62,214</u>	<u>405,713</u>	<u>568,932</u>
<b>賬面淨值</b>				
於二零一二年十二月三十一日	<u><u>474,416</u></u>	<u><u>313,071</u></u>	<u><u>140,893</u></u>	<u><u>928,380</u></u>

## 簡明綜合財務報表之附註

截至二零一三年六月三十日止六個月

### 22. 預付土地租金

本集團的預付土地租金包括：

	二零一三年 港幣千元	二零一二年 港幣千元
於一月一日及六月三十日 / 十二月三十一日		
成本		
於香港以外：		
租約於十至五十年	<u>2,850</u>	<u>2,850</u>
賬面淨值於一月一日	2,423	2,483
預付經營租賃租金之釋放	(33)	(66)
匯兌調整	<u>27</u>	<u>6</u>
賬面淨值於六月三十日 / 十二月三十一日	<u>2,417</u>	<u>2,423</u>
分析：		
流動部份	33	66
非流動部份	<u>2,384</u>	<u>2,357</u>
總額	<u>2,417</u>	<u>2,423</u>

### 23. 於回購協議下出售之金融資產

	二零一三年 六月三十日 港幣千元	二零一二年 十二月三十一日 港幣千元
以抵押品類別分析：		
債務證券被分類為：		
可供出售	329,313	326,687
持至到期日	<u>108,036</u>	<u>106,994</u>
	<u>437,349</u>	<u>433,681</u>

於二零一三年六月三十日，被分類為可供出售之債務證券及持至到期日之債務證券的賬面值分別為港幣 378,479,000 元（二零一二年：港幣 393,490,000 元）及港幣 117,528,000 元（二零一二年：港幣 117,621,000 元），已根據回購協議售予其他銀行。所有回購協議於報告期末十二個月內到期。

## 簡明綜合財務報表之附註

截至二零一三年六月三十日止六個月

### 24. 客戶存款

	二零一三年 六月三十日 港幣千元	二零一二年 十二月三十一日 港幣千元
活期存款及往來賬戶	5,434,970	5,238,918
儲蓄存款	20,703,476	21,557,659
定期、即時及通知存款	<u>42,617,469</u>	<u>40,712,171</u>
	<u>68,755,915</u>	<u>67,508,748</u>

### 25. 存款證

於二零一三年六月三十日，本集團發行以攤銷成本計算之存款證，其賬面總值為港幣 177,511,000 元（二零一二年：港幣 667,636,000 元）。存款證中包含港幣 100,000,000 元（二零一二年：港幣 100,000,000 元）的存款證，其票面息率為三個月的香港銀行同業拆息加 1%，將於二零一三年八月到期。另外有港幣 77,511,000 元（二零一二年：港幣 567,636,000 元）的存款證，其年利率為 1%（二零一二年：1.0% 至 2.9%），將於二零一三年十月（二零一二年：二零一三年一月至二零一三年十月）到期。所有已發行的存款證均沒有以任何抵押品作抵押。

### 26. 借貸資本

	二零一三年 六月三十日 港幣千元	二零一二年 十二月三十一日 港幣千元
於 2020 年到期之 2.25 億美元固定息率後償票據以公平值對沖 (已作利率風險對沖調整)(附註 (a) 及 (b))	<u>1,794,150</u>	<u>1,898,957</u>

附註：

(a) 於二零一三年六月三十日及二零一二年十二月三十一日，此票面值為 225,000,000 美元的后償票據於二零一零年十一月五日發行，被評定為次級資本，此票據將於二零二零年十一月四日到期。如於二零一三年一月一日或之後任何時間，由於監管機構規定轉變，此票據不再完全符合本銀行類別 II - 附加資本中的后償票據，本銀行有權及在香港金融管理局書面預先批准下，對票據持有者發出「狀況轉變通知書」以轉變票據狀況。當「狀況轉變通知書」生效時，此票據從這時開始建立非后償票據條例及票據的年息率由 6% 下降至 5.5%。由於在報告期內沒有發出「狀況轉變通知書」，票據的年息率保持為 6%。

(b) 已發行的后償票據沒有以任何抵押品作抵押。



## 簡明綜合財務報表之附註

截至二零一三年六月三十日止六個月

### 27. 遞延稅項

以簡明綜合財務報表的呈列為由，部份遞延稅項資產及遞延稅項負債已被對銷。根據財務報告，遞延稅項總額分析如下：

	二零一三年 六月三十日 港幣千元	二零一二年 十二月三十一日 港幣千元
遞延稅項資產	1,475	1,502
遞延稅項負債	(11,832)	(23,574)
	<u>(10,357)</u>	<u>(22,072)</u>

於本期度及上期度已確認之主要遞延稅項資產（負債）及其變動如下：

	稅項折舊 港幣千元	集體評估之 減值準備 港幣千元	投資物業 港幣千元	可供出售之 證券重估 港幣千元	退休福利 計劃重估 港幣千元	總額 港幣千元
於二零一三年一月一日	(11,387)	26,531	(2,909)	(32,613)	(1,694)	(22,072)
期內於損益表內（列入）回撥	(2,003)	1,912	(75)	-	-	(166)
期內於其他全面收益中回撥	-	-	-	11,881	-	11,881
於二零一三年六月三十日	<u>(13,390)</u>	<u>28,443</u>	<u>(2,984)</u>	<u>(20,732)</u>	<u>(1,694)</u>	<u>(10,357)</u>
於二零一二年一月一日	(10,540)	27,869	(2,874)	(2,797)	(1,694)	9,964
是年度於損益表內列入	(847)	(1,338)	(35)	-	-	(2,220)
是年度於其他全面收益中列入	-	-	-	(29,816)	-	(29,816)
於二零一二年十二月三十一日	<u>(11,387)</u>	<u>26,531</u>	<u>(2,909)</u>	<u>(32,613)</u>	<u>(1,694)</u>	<u>(22,072)</u>

## 簡明綜合財務報表之附註

截至二零一三年六月三十日止六個月

### 28. 到期情況

簡明綜合財務狀況表內金融資產及負債的到期日分析是根據提供給管理層並供其審閱的到期日資料，分析如下：

於二零一三年六月三十日	即時償還 港幣千元	一個月 以內償還 (不包括 即時償還) 港幣千元	一個月 至三個月 以內償還 港幣千元	三個月 至一年 以內償還 港幣千元	一年 至五年 以內償還 港幣千元	超過五年 償還 港幣千元	無明確 日期 港幣千元	總額 港幣千元
<b>資產</b>								
庫存現金及短期資金	3,651,708	8,109,998	19,418	179,073	-	-	-	11,960,197
存放同業及其他財務機構款項	-	-	5,389,761	3,033,872	-	-	-	8,423,633
衍生金融工具	-	123	43	623	16,798	90,082	-	107,669
按公平值列賬及列入損益賬之 金融資產	-	-	-	91,149	-	-	201	91,350
可供出售之證券	-	-	-	-	3,248,164	1,086,394	232,646	4,567,204
持至到期日之證券	-	1,817,246	2,494,888	3,938,535	2,567,225	739,080	-	11,556,974
客戶貸款	2,096,968	2,810,336	4,417,429	7,587,291	12,175,512	13,448,710	88,269	42,624,515
同業及其他財務機構貸款	-	-	418,371	-	-	-	-	418,371
其他金融資產	348,159	130,801	123,848	198,000	498	-	(179,174)	622,132
<b>金融資產總額</b>	<b>6,096,835</b>	<b>12,868,504</b>	<b>12,863,758</b>	<b>15,028,543</b>	<b>18,008,197</b>	<b>15,364,266</b>	<b>141,942</b>	<b>80,372,045</b>
<b>負債</b>								
同業及其他財務機構存款及 結餘	14,092	1,833,262	-	232,695	-	-	-	2,080,049
於回購協議下出售之金融資產	-	358,423	-	78,926	-	-	-	437,349
客戶存款	26,158,876	19,854,312	14,042,266	8,618,689	81,772	-	-	68,755,915
存款證	-	-	100,000	77,511	-	-	-	177,511
衍生金融工具	-	22,705	88,369	27,818	46,610	8,943	-	194,445
借貸資本	-	-	-	-	-	1,794,150	-	1,794,150
其他金融負債	381,841	41,664	87,639	177,311	19,073	-	-	707,528
<b>金融負債總額</b>	<b>26,554,809</b>	<b>22,110,366</b>	<b>14,318,274</b>	<b>9,212,950</b>	<b>147,455</b>	<b>1,803,093</b>	<b>-</b>	<b>74,146,947</b>
<b>淨額 - 金融資產及負債總額</b>	<b>(20,457,974)</b>	<b>(9,241,862)</b>	<b>(1,454,516)</b>	<b>5,815,593</b>	<b>17,860,742</b>	<b>13,561,173</b>	<b>141,942</b>	<b>6,225,098</b>
存款證當中包括：								
持至到期日之證券	-	1,739,681	2,156,110	2,969,491	-	-	-	6,865,282
債務證券當中包括：								
按公平值列賬及列入損益賬之 金融資產								
- 指定按公平值列賬	-	-	-	91,149	-	-	-	91,149
可供出售之證券	-	-	-	-	3,248,164	1,086,394	-	4,334,558
持至到期日之證券	-	1,817,246	2,494,888	3,938,535	2,567,225	739,080	-	11,556,974
	-	1,817,246	2,494,888	4,029,684	5,815,389	1,825,474	-	15,982,681

## 簡明綜合財務報表之附註

截至二零一三年六月三十日止六個月

### 28. 到期情況 - 續

於二零一二年十二月三十一日	即時償還 港幣千元	一個月 以內償還 (不包括 即時償還) 港幣千元	一個月 至三個月 以內償還 港幣千元	三個月 至一年 以內償還 港幣千元	一年 至五年 以內償還 港幣千元	超過五年 償還 港幣千元	無明確 日期 港幣千元	總額 港幣千元
<b>資產</b>								
庫存現金及短期資金	6,099,570	11,103,776	30,000	98,531	-	-	-	17,331,877
存放同業及其他財務機構款項	-	-	3,948,937	840,576	-	-	-	4,789,513
衍生金融工具	-	6,562	3,987	6,106	-	171,256	-	187,911
按公平值列賬及列入損益賬之 金融資產	-	-	-	216,196	996,953	-	261	1,213,410
可供出售之證券	-	-	-	-	2,625,897	1,367,643	228,677	4,222,217
持至到期日之證券	-	1,225,799	2,576,757	2,538,779	2,519,363	739,322	-	9,600,020
客戶貸款	1,634,953	2,284,996	2,398,222	7,369,363	12,717,092	12,619,406	168,157	39,192,189
同業及其他財務機構貸款	-	105,497	1,364,831	694,514	-	-	-	2,164,842
其他金融資產	327,140	128,130	193,336	181,311	94,216	-	(171,946)	752,187
<b>金融資產總額</b>	<b>8,061,663</b>	<b>14,854,760</b>	<b>10,516,070</b>	<b>11,945,376</b>	<b>18,953,521</b>	<b>14,897,627</b>	<b>225,149</b>	<b>79,454,166</b>
<b>負債</b>								
同業及其他財務機構存款及 結餘	35,287	803,806	659,900	344,484	-	-	-	1,843,477
於回購協議下出售之金融資產	-	354,801	-	78,880	-	-	-	433,681
客戶存款	26,837,602	19,872,678	13,961,059	6,748,437	88,972	-	-	67,508,748
存款證	-	99,991	390,267	177,378	-	-	-	667,636
衍生金融工具	-	3,131	17,943	27,942	142,985	56,655	-	248,656
借貸資本	-	-	-	-	-	1,898,957	-	1,898,957
其他金融負債	401,465	59,876	102,005	161,879	15,004	-	-	740,229
<b>金融負債總額</b>	<b>27,274,354</b>	<b>21,194,283</b>	<b>15,131,174</b>	<b>7,539,000</b>	<b>246,961</b>	<b>1,955,612</b>	<b>-</b>	<b>73,341,384</b>
<b>淨額 - 金融資產及負債總額</b>	<b>(19,212,691)</b>	<b>(6,339,523)</b>	<b>(4,615,104)</b>	<b>4,406,376</b>	<b>18,706,560</b>	<b>12,942,015</b>	<b>225,149</b>	<b>6,112,782</b>
存款證當中包括：								
持至到期日之證券	-	225,243	2,110,648	1,357,430	-	-	-	3,693,321
債務證券當中包括：								
按公平值列賬及列入損益賬之 金融資產								
- 指定按公平值列賬	-	-	-	216,196	996,953	-	-	1,213,149
可供出售之證券	-	-	-	-	2,625,897	1,367,643	-	3,993,540
持至到期日之證券	-	1,225,799	2,576,757	2,538,779	2,519,363	739,322	-	9,600,020
	-	1,225,799	2,576,757	2,754,975	6,142,213	2,106,965	-	14,806,709

## 簡明綜合財務報表之附註

截至二零一三年六月三十日止六個月

### 29. 關聯方交易

期內，本集團與關聯方之重大交易詳列如下：

	利息、佣金及租金收入		利息及租金支出	
	六月三十日止六個月		六月三十日止六個月	
	二零一三年 港幣千元	二零一二年 港幣千元	二零一三年 港幣千元	二零一二年 港幣千元
最終控股公司 / 直接控股公司 / 同系附屬公司	<u>3,764</u>	<u>3,318</u>	<u>5,172</u>	<u>10,481</u>
聯營公司	<u>14,339</u>	<u>9,316</u>	<u>1,391</u>	<u>1,414</u>
主要管理人員 (附註)	<u>2,704</u>	<u>2,733</u>	<u>5,202</u>	<u>5,385</u>

於報告期末，本集團與關聯方之重大結欠情況如下：

	貸款給關聯方		來自關聯方的存款	
	二零一三年 六月三十日 港幣千元	二零一二年 十二月三十一日 港幣千元	二零一三年 六月三十日 港幣千元	二零一二年 十二月三十一日 港幣千元
最終控股公司 / 直接控股公司 / 同系附屬公司	<u>32,752</u>	<u>34,592</u>	<u>236,786</u>	<u>159,663</u>
聯營公司	<u>14,337</u>	<u>14,337</u>	<u>153,153</u>	<u>97,147</u>
主要管理人員 (附註)	<u>487,178</u>	<u>417,568</u>	<u>675,340</u>	<u>653,558</u>

以上結欠之利率與給予一般客戶之計算方法相類。部份給予關聯方的貸款以物業、證券及定期存款作抵押。

附註：主要管理人員包括其家屬及主要管理人員有直接或間接關係的投票權控制或共同控制的個體。

#### 主要管理人員之補償

期內董事及其他管理層要員之薪酬如下：

	六月三十日止六個月	
	二零一三年 港幣千元	二零一二年 港幣千元
短期僱員福利	<u>33,717</u>	<u>30,044</u>
退休福利	<u>2,532</u>	<u>2,308</u>
	<u>36,249</u>	<u>32,352</u>

董事及管理層之薪酬乃由薪酬委員會考慮到個別人士表現及市場標準釐定。

### 30. 比對數目

若干比對數目已重新分類以符合本期度的呈列。

## 補充資料

截至二零一三年六月三十日止六個月

### 1. 客戶貸款 - 按業務範圍劃分

跟據借款人之借款用途及 / 或主要業務活動，本集團之客戶貸款總額（包括海外分行及附屬公司所貸出者）按業務範圍劃分，分析及報告如下：

	二零一三年六月三十日				減值貸款 總額 港幣千元
	貸款總額 港幣千元	集體 減值準備 港幣千元	個別 減值準備 港幣千元	有抵押品 覆蓋之貸款 港幣千元 (附註 1)	
在本港使用貸款					
工業、商業及金融					
- 物業發展	1,516,475	2	-	1,006,593	-
- 物業投資	9,122,185	-	1	8,978,654	1
- 與財務有關	2,014,721	-	-	1,219,312	-
- 證券經紀	698,765	12	-	524,746	-
- 批發及零售業	1,696,574	6,316	3,320	1,308,580	3,320
- 製造業	1,734,913	-	462	1,067,739	885
- 運輸及運輸設備	801,256	-	-	711,558	-
- 康樂活動	2,108	2	-	2,108	-
- 資訊科技	11,683	27	-	3,906	-
- 其他 (附註 2)	8,219,655	8,036	2,843	4,651,047	4,379
個別人士					
- 購買「居者有其屋」、 「私人機構參與計劃」及 「租者置其屋計劃」單位之貸款	480,879	-	-	480,879	-
- 購買其他住宅樓宇之貸款	6,997,270	368	-	6,994,171	-
- 信用卡貸款	78,794	8,491	524	-	614
- 其他 (附註 3)	1,894,977	-	11,420	1,428,302	11,420
	<u>35,270,255</u>	<u>23,254</u>	<u>18,570</u>	<u>28,377,595</u>	<u>20,619</u>
貿易融資	1,741,659	41,312	6,980	491,065	9,273
在本港以外使用之貸款	<u>5,612,601</u>	<u>114,322</u>	<u>789</u>	<u>2,829,243</u>	<u>2,308</u>
	<u><u>42,624,515</u></u>	<u><u>178,888</u></u>	<u><u>26,339</u></u>	<u><u>31,697,903</u></u>	<u><u>32,200</u></u>

附註：1. 有抵押品之貸款以抵押品市場價格或餘下貸款本金兩者較低者為準。

2. 包括在「其他」的主要項目是電力和天然氣、酒店、餐飲、保證金貸款及其他商業用途。

3. 主要項目包括專業人士貸款及個人貸款作其他私人用途。

## 補充資料

截至二零一三年六月三十日止六個月

### 1. 客戶貸款 - 按業務範圍劃分 - 續

	二零一二年十二月三十一日				減值貸款 總額 港幣千元
	貸款總額 港幣千元	集體 減值準備 港幣千元	個別 減值準備 港幣千元	有抵押品 覆蓋之貸款 港幣千元 (附註 1)	
在本港使用貸款					
工業、商業及金融					
- 物業發展	1,366,467	1,347	-	769,767	-
- 物業投資	8,924,108	-	1,774	8,857,224	1,774
- 與財務有關	1,741,910	-	-	1,131,827	-
- 證券經紀	594,689	150	-	438,481	-
- 批發及零售業	1,460,007	5,157	3,273	1,085,418	3,273
- 製造業	1,677,166	557	1,098	994,699	1,098
- 運輸及運輸設備	754,094	-	-	696,577	-
- 康樂活動	2,154	8	-	2,154	-
- 資訊科技	15,320	108	-	75	-
- 其他 (附註 2)	7,114,661	25,619	4,669	3,556,824	4,669
個別人士					
- 購買「居者有其屋」、 「私人機構參與計劃」及 「租者置其屋計劃」單位之貸款	475,392	-	-	475,392	-
- 購買其他住宅樓宇之貸款	6,613,370	238	-	6,611,275	-
- 信用卡貸款	109,491	4,883	328	2,947	375
- 其他 (附註 3)	1,717,229	6,561	2,181	1,354,133	2,181
	32,566,058	44,628	13,323	25,976,793	13,370
貿易融資	1,246,727	29,924	8,516	427,959	8,516
在本港以外使用之貸款	5,379,404	89,954	2,215	2,564,067	2,308
	<u>39,192,189</u>	<u>164,506</u>	<u>24,054</u>	<u>28,968,819</u>	<u>24,194</u>

附註：1. 有抵押品之貸款以抵押品市場價格或餘下貸款本金兩者較低者為準。

2. 包括在「其他」的主要項目是電力和天然氣、酒店、餐飲、保證金貸款及其他商業用途。

3. 主要項目包括專業人士貸款及個人貸款作其他私人用途。

## 補充資料

截至二零一三年六月三十日止六個月

### 1. 客戶貸款 - 按業務範圍劃分 - 續

於二零一三年六月三十日與二零一二年十二月三十一日，佔本集團之客戶貸款總額百分之十或以上的逾期三個月以上之貸款、及於二零一三年與二零一二年六月三十日止六個月之新減值準備及貸款註銷按業務範圍分析如下：

	於六月三十日 逾期三個月 以上之貸款 港幣千元	二零一三年 六月三十日止 六個月之 新減值準備 港幣千元	六月三十日止 六個月之 貸款註銷 港幣千元
在本港使用之貸款			
工業、商業及金融			
- 物業投資	704	-	-
- 其他	4,574	41	15
個別人士			
- 購買其他住宅樓宇之貸款	432	-	-
在本港以外使用之貸款	<u>77,713</u>	<u>61</u>	<u>-</u>
	於十二月三十一日 逾期三個月 以上之貸款 港幣千元	二零一二年 六月三十日止 六個月之 新減值準備 港幣千元	六月三十日止 六個月之 貸款註銷 港幣千元
在本港使用之貸款			
工業、商業及金融			
- 物業投資	12,893	1	-
- 其他	5,192	146	-
個別人士			
- 購買其他住宅樓宇之貸款	438	-	-
在本港以外使用之貸款	<u>77,716</u>	<u>66</u>	<u>195</u>

## 補充資料

截至二零一三年六月三十日止六個月

### 2. 客戶貸款 - 按區域分類

本集團之客戶貸款總額按國家或區域分類，經考慮風險轉移因素後，披露如下：

	二零一三年六月三十日				
	貸款總額 港幣千元	逾期三個月 以上之貸款 港幣千元	減值貸款 港幣千元	個別 減值準備 港幣千元	集體 減值準備 港幣千元
香港	40,998,222	113,518	29,892	25,551	165,666
中華人民共和國	334,269	2,308	2,308	788	3,494
澳門	429,848	-	-	-	4,298
美國	499,235	-	-	-	5,430
其他	362,941	-	-	-	-
	<u>42,624,515</u>	<u>115,826</u>	<u>32,200</u>	<u>26,339</u>	<u>178,888</u>

  

	二零一二年十二月三十一日				
	貸款總額 港幣千元	逾期三個月 以上之貸款 港幣千元	減值貸款 港幣千元	個別 減值準備 港幣千元	集體 減值準備 港幣千元
香港	37,188,661	113,460	21,886	23,266	151,692
中華人民共和國	832,593	2,308	2,308	788	5,070
澳門	231,764	-	-	-	2,318
美國	535,681	-	-	-	5,426
其他	403,490	-	-	-	-
	<u>39,192,189</u>	<u>115,768</u>	<u>24,194</u>	<u>24,054</u>	<u>164,506</u>



## 補充資料

截至二零一三年六月三十日止六個月

### 3. 跨國債權

本集團之跨國債權是根據國家或區域分類，經考慮風險轉移因素後，國家或區域風險額佔相關披露項目百分之十或以上者，披露如下：

	二零一三年六月三十日			
	同業及其他 財務機構 港幣千元	公營機構 港幣千元	其他 港幣千元	總額 港幣千元
亞太區（香港除外）	19,527,250	84,962	876,971	20,489,183
- 其中 - 中國	<u>11,022,105</u>	<u>28,524</u>	<u>392,722</u>	<u>11,443,351</u>
	二零一二年十二月三十一日			
	同業及其他 財務機構 港幣千元	公營機構 港幣千元	其他 港幣千元	總額 港幣千元
亞太區（香港除外）	20,341,530	90,476	861,630	21,293,636
- 其中 - 中國	9,268,912	32,078	580,226	9,881,216
- 其中 - 日本	<u>3,875,185</u>	<u>3,241</u>	<u>1,679</u>	<u>3,880,105</u>

## 補充資料

截至二零一三年六月三十日止六個月

### 4. 逾期及重組資產

	二零一三年六月三十日		二零一二年十二月三十一日	
	貸款總額 港幣千元	佔貸款總額 之百分比	貸款總額 港幣千元	佔貸款總額 之百分比
逾期貸款				
- 六個月或以下惟三個月以上	18,429	0.0	78,204	0.2
- 一年或以下惟六個月以上	76,287	0.2	5,012	0.0
- 超過一年	21,110	0.1	32,552	0.1
逾期貸款總額	<u>115,826</u>	<u>0.3</u>	<u>115,768</u>	<u>0.3</u>
重組之貸款	<u>264,127</u>	<u>0.6</u>	<u>210,821</u>	<u>0.5</u>
逾期貸款的個別減值準備	<u>23,943</u>		<u>23,723</u>	
覆蓋之逾期貸款	90,606		99,371	
非覆蓋之逾期貸款	<u>25,220</u>		<u>16,397</u>	
	<u>115,826</u>		<u>115,768</u>	
覆蓋之逾期貸款的抵押品之市值	<u>1,610,135</u>		<u>1,487,330</u>	

於二零一三年六月三十日及二零一二年十二月三十一日，貸予同業及其他財務機構之款額或其他資產，並無逾期三個月以上或經重組之貸款。

本集團於二零一三年六月三十日所持有的被收回資產為港幣 17,820,000 元（二零一二年：港幣 48,320,000 元）。

## 補充資料

截至二零一三年六月三十日止六個月

### 5. 對內地非銀行對手的風險承擔

相應團體的類別	二零一三年六月三十日			
	資產負債表 以內的項目 港幣千元	資產負債表 以外的項目 港幣千元	總額 港幣千元	個別 減值準備 港幣千元
內地團體	2,650,772	609,735	3,260,507	–
對非內地公司及個人，而涉及的貸款乃於內地使用	5,494,542	1,365,705	6,860,247	3,583
其他相應團體之項目被視為對內地非銀行業務之項目	100,821	–	100,821	–
	<u>8,246,135</u>	<u>1,975,440</u>	<u>10,221,575</u>	<u>3,583</u>
相應團體的類別	二零一二年十二月三十一日			
	資產負債表 以內的項目 港幣千元	資產負債表 以外的項目 港幣千元	總額 港幣千元	個別 減值準備 港幣千元
內地團體	2,832,392	710,131	3,542,523	–
對非內地公司及個人，而涉及的貸款乃於內地使用	5,373,881	1,206,393	6,580,274	7,445
其他相應團體之項目被視為對內地非銀行業務之項目	91,659	–	91,659	–
	<u>8,297,932</u>	<u>1,916,524</u>	<u>10,214,456</u>	<u>7,445</u>

## 補充資料

截至二零一三年六月三十日止六個月

### 6. 貨幣風險

本集團因非買賣及結構性倉盤而產生之外匯風險，佔外匯淨盤總額百分之十或以上者，披露如下：

港幣千元等值	二零一三年六月三十日		
	美元	人民幣	總額
現貨資產	14,895,270	5,825,540	20,720,810
現貨負債	(9,682,660)	(5,667,840)	(15,350,500)
遠期買入	77,224	15,595	92,819
遠期賣出	(5,361,812)	—	(5,361,812)
長盤淨額	<u>(71,978)</u>	<u>173,295</u>	<u>101,317</u>
	澳門幣	人民幣	總額
結構性倉盤淨額	<u>48,545</u>	<u>351,377</u>	<u>399,922</u>

  

港幣千元等值	二零一二年十二月三十一日		
	美元	人民幣	總額
現貨資產	14,311,091	6,588,766	20,899,857
現貨負債	(9,612,043)	(5,364,226)	(14,976,269)
遠期買入	338,731	18,405	357,136
遠期賣出	(5,011,862)	(1,096,712)	(6,108,574)
長盤淨額	<u>25,917</u>	<u>146,233</u>	<u>172,150</u>
	澳門幣	人民幣	總額
結構性倉盤淨額	<u>48,545</u>	<u>351,377</u>	<u>399,922</u>

## 補充資料

截至二零一三年六月三十日止六個月

### 7. 未清付之或有負債及承擔的約定數額如下：

	二零一三年 六月三十日 港幣千元	二零一二年 十二月三十一日 港幣千元
或有負債及承擔 – 約定數額		
直接信用代替品	990,466	1,077,350
與貿易有關之或有項目	491,771	425,309
遠期資產買入	7,493	7,864
未動用之正式備用信貸、信貸額度及其他承擔：		
可無條件取消而不需作事前通知者	6,468,040	6,913,604
原到期日於一年與一年以下	8,097,685	8,137,008
原到期日於一年以上	2,486,657	2,420,887
	<u>18,542,112</u>	<u>18,982,022</u>

大部份的或有負債及承擔是以港幣作為單位。

或有負債、承擔及衍生工具之風險所涉及之重置成本及加權信貸風險金額如下：

	二零一三年六月三十日		二零一二年十二月三十一日	
	重置成本 港幣千元	加權信貸 風險金額 港幣千元	重置成本 港幣千元	加權信貸 風險金額 港幣千元
或有負債及承擔	-	3,442,602	-	3,507,559
匯率合約	759	16,467	16,584	22,865
利率合約	95,647	37,718	171,327	53,978
	<u>96,406</u>	<u>3,496,787</u>	<u>187,911</u>	<u>3,584,402</u>

上述金額並未計算雙方面可作出對沖安排之影響。

重置成本是指本集團為代替該現有交易或該現有合約而須與另一對手訂立另一項對本集團有大致相同經濟後果的合約的情況下，本集團會產生的成本及是藉將該現有交易或該現有合約按市價計值方式計算的。如所得值對本集團而言是正數，則取該現有交易或該現有合約的所得值。如所得值對本集團而言是負數，則視該現有交易或該現有合約的所得值為零。重置成本乃此等合約之信用風險於報告期末之接近的估計金額。

加權信貸風險金額是根據《銀行業（資本）規則》及香港金融管理局發出之指引計算。

## 補充資料

截至二零一三年六月三十日止六個月

### 8. 資本充足比率及流動資金比率

	二零一三年 六月三十日 %	
總資本比率	14.63	
一級資本比率	10.79	
普通股權一級資本比率	<u>10.79</u>	
	二零一二年 十二月三十一日 %	
資本充足比率	15.34	
核心資本比率	<u>10.57</u>	
	六月三十日止六個月	
	二零一三年 %	二零一二年 %
期內之平均流動資金比率	<u>42.28</u>	<u>44.35</u>

於二零一三年六月三十日之資本充足比率乃按照《銀行業（資本）規則》計算。此資本規則乃根據香港《銀行業條例》因應實施《巴塞爾資本協定 III》而制定，並於二零一三年一月一日生效。根據《銀行業（資本）規則》，本銀行選擇採納「標準計算法」計算信用風險之風險加權資產，「標準（市場風險）計算法」計算市場風險及「基本指標計算法」計算營運風險。資本充足比率，乃綜合本銀行、創興財務有限公司、Right Way Investments Limited、高堡富有限公司、創興資訊科技有限公司、卡聯有限公司、高潤企業有限公司及鴻強有限公司之財務資料，根據《銀行業（資本）規則》計算。

於二零一二年十二月三十一日之資本充足比率乃按照《銀行業（資本）規則》計算。此資本規則乃根據香港《銀行業條例》因應實施《巴塞爾資本協定 II》而制定。

平均流動資金比率，乃按本銀行、創興財務有限公司、Right Way Investments Limited 及高堡富有限公司之財務資料，根據香港《銀行業條例》附表四計算每月平均流動資金比率之平均值，作百分比表達。

## 補充資料

截至二零一三年六月三十日止六個月

### 9. 綜合基準

本中期財務資料所載之資料為本銀行及其附屬公司簡明綜合財務報表，亦包括本集團之聯營公司之權益。

編製本集團的資本充足比率及流動資金比率，是按用作監管用途之綜合基準編製。而編製用作會計用途及監管用途之綜合基準之最大分別是前者包括本銀行，其所有附屬公司及本集團之聯營公司之權益，而後者只包括本銀行及本集團部份從事銀行業務或其他與銀行業務有關的本集團附屬公司。

包括在會計綜合準則內但不包括在監管綜合準則內的附屬公司概述如下：

公司名稱	主要業務	資產總額		資金總額	
		二零一三年 六月三十日 港幣千元	二零一二年 十二月三十一日 港幣千元	二零一三年 六月三十日 港幣千元	二零一二年 十二月三十一日 港幣千元
創興（代理）有限公司	提供代理人服務	355	100	100	100
創興證券有限公司	股票買賣	785,810	732,973	595,732	560,393
創興商品期貨有限公司	投資及商品期貨買賣	64,385	62,231	58,428	58,058
創興保險有限公司	保險	274,865	265,250	181,518	178,382
創興（代客管理）有限公司	提供管理人服務	100	100	100	100

## 補充資料

截至二零一三年六月三十日止六個月

### 10. 風險管理

本集團已制定政策、程序及監控措施，用以計量、監察及控制因銀行及有關之金融服務業務所帶來之風險。此等政策、程序及監控措施由本集團各委員會及部門執行，並由董事會定期檢討。內部稽核員於整個風險管理過程亦扮演重要角色，執行定期及非定期之符合性審計。

資產及負債管理委員會（「資債管委會」）負責監督本集團之資產及負債管理。通過每兩星期一次及如有需要更頻密之會議，檢討及指導有關政策，及監察銀行之整體狀況。資金部、財務部及財務及資金管理處則透過各種計量及定性分析，每天管理及監察日常之流動資金風險、外匯風險、利率風險及其他市場風險，並確保符合資債管委會及風險管理及條例執行委員會所制定之政策。

除輔助資債管委會管理資產及負債外，風險管理及條例執行委員會更監督執行關於管理本集團之營運、法律、信譽風險及條例執行要求之政策及程序。

#### (i) 資本管理

本集團採取維持雄厚資本基礎之政策，以支持集團之業務增長。於過去五個財政年度內，本集團之資本充足比率均維持高於法定最低要求之 8%。

#### (ii) 信貸風險

信貸風險是指客戶或交易對手不能如期履行其承諾之風險。

本集團根據香港《銀行業條例》之要求及附例及香港金融管理局所發出之指引編製成信貸政策，詳細列明信貸審批及監控之機制、貸款分類系統及撥備政策。

放款審核委員會根據交易對手之信譽、集中風險及抵押品等資料執行日常信貸管理，放款審核委員會之決議由常務董事及副行政總裁所組成之常務董事放款審核委員會定期檢討。

#### (iii) 流動資金風險

流動資金風險是指本集團未能如期支付短期債務之風險。

本集團已制定流動資金政策，並由董事會定期檢討。此政策規定本集團之流動資金每天維持於一穩健水平，以確保有足夠之流動資金支付所有債務，並能符合法定流動資金比率之要求。透過法定流動資金比率、貸存比率、資產及負債之到期情況及銀行同業交易，本集團得以監控流動資金情況。



## 補充資料

截至二零一三年六月三十日止六個月

### 10. 風險管理 - 續

#### (iv) 市場風險

市場風險是指因為市場利率及價格波動對資產、負債及資產負債表以外之項目所構成之虧損風險。

本集團並未持有巨額可帶來外匯、利率、商品及股票風險之金融工具，故此由營業賬冊內所產生之市場風險視為輕微。結構性外匯風險詳述於(v)外匯風險。

#### (v) 外匯風險

由於外匯交易買賣額度屬於中等，本集團並無任何重大之外匯風險。源於投資海外分行及附屬公司之結構性外匯風險計入儲備賬。日常外匯管理由資金部負責，並維持在管理層所訂下之限額內。

本集團之財務狀況及現金流量因應當時外幣匯率變動之影響而承擔風險。董事會對外幣以至隔夜及即日持倉總額所承擔之風險水平設定限額，每日予以監察。資產負債表以外之名義持倉代表遠期外匯合約中外幣買入及賣出之合約金額。

#### (vi) 利率風險

現金流量利率風險是指金融工具之未來現金流量因應市場利率變動所產生變動之風險。公平值利率風險為金融工具之價值因應市場利率變動所產生變動之風險。本集團之公平值及現金流量風險因應市場利率現行水平變動之影響而承擔風險。息差可能因變動而上升，但可能因出現未能預計之轉變而減少或產生虧損。利率重新訂價錯配之水平已設定限額，及予以定期監察。

本集團之營業賬冊內並無任何利率倉盤。部份用作管理本集團自身風險之利率合約已被分類為持作買賣用途之證券。利率風險主要源自帶息資產、負債及承擔在再定息時之時差及不同之定息機制，及非帶息項目所致。本集團以定期利率敏感度分析監控利率風險，分析方法乃根據資產及負債之下次合約定息日或到期日，計算其再定息淨差額及不同定價機制之情況。

## 補充資料

截至二零一三年六月三十日止六個月

### 10. 風險管理 - 續

#### (vii) 營運及法律風險

營運風險是指因人為錯誤、系統失靈、訛騙或內部控制不足及程序不當所引致未能預計之損失。

常務董事、部門主管、行內法律顧問及內部稽核員透過適當之人力資源政策、下放權力、分工及掌握適時且精確之管理資訊，攜手管理營運及法律風險。高級管理層及審計委員會負責為董事會維持一個穩固及有系統的監察環境，為求確保營運及法律風險得以妥善管理。

一套完善的應變計劃現已制定，以確保一旦受到任何商業干預，主要業務功能能繼續及日常運作亦可有效率地回復正常。

#### (viii) 信譽風險

信譽風險是指公眾負面輿論對利潤或資本造成之風險。

透過適當及足夠的溝通及公關工作，本集團之信譽得以提高，信譽風險亦受到管理。一個由高級管理層包括常務董事及高級經理領導的風險管理機制現已成立，以管理與傳媒之溝通、客戶及其他有關團體之投訴及建議，並確保新增之商業活動及由本集團作代理人之業務不會損害本集團之信譽。

## 中期股息

董事會已決議宣派二零一三年中期現金股息每股港幣 0.14 元，並定於二零一三年九月二十六日（星期四）派發予二零一三年九月十九日（星期四）列於本銀行股東名冊內之股東（二零一二年中期現金股息：每股港幣 0.11 元已於二零一二年九月二十七日派發）。

## 過戶日期

由二零一三年九月十七日（星期二）至二零一三年九月十九日（星期四）首尾兩天在內，暫停辦理本銀行股票過戶登記手續。為確保符合資格獲派二零一三年中期現金股息者，務須不遲於二零一三年九月十六日（星期一）下午四時三十分前，向本銀行股份登記及過戶處（位於香港皇后大道東一八三號合和中心十七樓一七一二至一七一六室之香港中央證券登記有限公司）遞交過戶申請表及有關之股份證明書，辦理過戶登記手續。

## 本銀行上市股份之購買、出售或贖回

截至二零一三年六月三十日止六個月，本銀行及其附屬公司並無購買、出售或贖回本銀行之上市股份。

## 企業管治

董事確認本銀行於截至二零一三年六月三十日止六個月之會計期內已遵守載於香港聯合交易所有限公司證券上市規則附錄十四之過往守則《企業管治常規守則》及經修改守則《企業管治守則》內之守則條文，惟：

1. 依據本銀行組織章程細則，當時的三分之一（或如董事人數除以三後所得之商數並非整數，則以最接近三分之一之數目計）董事，並自上次當選任期最長者，需於每次股東週年大會上輪值告退及重選。若於同日出任董事者，則以抽籤方式決定何人先行告退（除非他們自行達成協議）。由董事會額外委任為董事或填補董事會臨時空缺之人士，其董事任期僅至下屆股東週年大會止，屆時有資格於該週年大會參選連任（惟其不被視為輪值告退之董事或用以計算輪值告退董事之人數）。除根據那些守則條文 A.4.1 及 A.4.2 就有關委任非常務董事之指定任期及董事之輪值告退的建議運作方法之外，董事視此運作方法為一適合的選擇。

2. 至於提名人選予董事會作出委任事宜，除根據守則條文 A.5.1 由一個提名委員會處理之外，任何董事如認為合適，均有權推薦任何合適人選予董事會以及其他相關法定及監管機構考慮及批准委任為董事，該等人選需能對本銀行作出貢獻及履行對本銀行及其股東整體利益之責任。除根據守則條文 A.5.1 就有關提名委任董事的建議運作方法之外，董事視此運作方法為一適合的選擇。
3. 按照本銀行的《企業管治政策聲明》所列，董事應謹記，當有議題提呈予董事會向個別董事作集體審核、決策及批准時，各董事應不論其董事身份（不論為常務董事、非常務董事或獨立非常務董事）而自行作出判斷。各董事應貫徹避免任何利益衝突，並真誠行事以本銀行的整體利益為依歸。各董事應以謹慎、技巧及努力履行其職責，並僅就適當的企業目的而行使其權力。

根據本銀行的《企業管治政策聲明》，董事會主席鼓勵各董事（不論為常務董事、非常務董事或獨立非常務董事）自由表達其意見，並於董事會全體成員會議時預留充足時間供各董事討論議題。倘若在董事會全體成員會議上，非常務董事（包括獨立非常務董事）與常務董事就任何討論議題持相反意見時，會議紀錄將清晰地反映有關情況。有鑑於此項既定運作方式，各董事均認為在董事會全體成員會議上向各董事進行這種自由公開討論更具成效；因此，並無需要進一步根據守則條文第 A.2.7 條所列，舉行非常務董事（包括獨立非常務董事）會議而沒有常務董事出席。

再者，本銀行已採用董事進行證券交易之守則，其標準不低於香港聯合交易所有限公司證券上市規則附錄十所列之上市發行人董事進行證券交易的標準守則（「證券交易標準守則」）。經本銀行具體查詢後，所有董事確認截至二零一三年六月三十日止六個月之會計期內已遵守證券交易標準守則及本銀行有關守則訂定之所需標準。

## 於香港聯合交易所有限公司及本銀行網站發佈業績

載有香港聯合交易所有限公司證券上市規則指定之有關資料的本銀行二零一三年中期報告將於適當時間在香港聯合交易所有限公司及本銀行網站發佈。

## 主席報告書

### 經濟回顧

踏入二零一三年，全球經濟持續不穩定。儘管環球市場於二零一二年後期表現不俗，惟二零一三年首季意大利大選僵局及塞浦路斯銀行危機再掀歐債問題，加上四月日本政府推行大規模之量化寬鬆政策及六月美國聯邦儲備局（「聯儲局」）首次明確披露縮減買債規模時間表，加深市場憂慮，令國際金融環境更趨動蕩。

雖然外圍環境錯綜複雜，充滿變數，首季受惠內地經濟穩健增長，香港經濟錄得溫和增幅，本地生產總值較去年同期實質擴張 2.8%。勞工市場大致向好，失業率於第二季微跌至 3.3%。為壓抑物業市場因持續低息環境而過度亢奮，香港政府於二月調高物業交易之從價印花稅稅率及收緊按揭貸款條款，令上半年二手住宅註冊量創出十年以來之新低水平。股市方面，恒生指數反覆回落，六月受美國退市消息及內地資金緊絀影響，港股跌勢加劇，上半年最後一個交易日收報約二萬零八百點。

聯儲局於六月之議息會議後，宣佈將聯邦基金利率目標範圍保持在零至四分一厘水平，並維持每月八百五十億美元之資產購買規模。同時，聯儲局透露可能於今年內削減購債規模，而買債計劃最快於二零一四年年中停止，言論震驚全球，重挫環球股票、外匯及債券市場。

## 業績報告及溢利分析

按未經審核之綜合方式計算，本銀行截至二零一三年六月三十日止六個月業績總結如下：

主要財務數據	六月三十日止六個月		變動 百分比
	二零一三年 港幣千元 (除特別註明外)	二零一二年 港幣千元 (除特別註明外)	
1. 未計算減值準備之淨營運溢利	335,191	257,098	+30.37
2. 股東應佔溢利	276,307	259,749	+6.37
3. 股東資金回報率	7.40% (按年計)	7.64% (二零一二年)	-3.14
4. 每股盈利	港幣 0.64	港幣 0.60	+6.37
5. 淨利息收入	475,738	400,551	+18.77
6. 淨息差	1.19%	1.06%	+12.26
7. 淨費用及佣金收入	105,877	91,877	+15.24
8. 按公平值列賬及列入損益賬之 金融工具之淨(虧損)溢利	(116,056)	28,358	-509.25
9. 其他營業收入	228,147	122,660	+86.00
10. 營業開支	358,253	387,075	-7.45
11. 收入與開支比率	51.66%	60.09%	-14.03
12. 貸款減值準備 - 淨(準備)撥回金額	(17,592)	34,432	-151.09
13. 客戶貸款總額	42,624,515	39,192,189 (截至二零一二年十二月)	+8.76
14. 減值貸款比率	0.08%	0.06% (截至二零一二年十二月)	+33.33
15. 貸款減值撥備覆蓋率	637.35%	779.36% (截至二零一二年十二月)	-18.22
16. 經重組貸款比率	0.62%	0.54% (截至二零一二年十二月)	+14.81
17. 客戶存款總額	68,755,915	67,508,748 (截至二零一二年十二月)	+1.85
18. 貸款對存款比率	56.42%	52.53% (截至二零一二年十二月)	+7.41
19. 資產總額	81,663,532	80,755,365 (截至二零一二年十二月)	+1.12
20. 每股資產淨值	港幣 17.12 (未扣除中期現金股息)	港幣 16.95 (未扣除末期現金股息) (截至二零一二年十二月)	+1.00
21. 資本充足比率	14.63%	15.34% (截至二零一二年十二月)	-4.63
22. 一級資本比率	10.79%	10.57% (核心資本比率) (截至二零一二年十二月)	+2.08
23. 普通股權一級資本比率	10.79%	10.57% (核心資本比率) (截至二零一二年十二月)	+2.08
24. 平均流動資金比率	42.28%	44.35%	-4.67

## 主要財務數據分析

按未經審核之綜合方式計算，於二零一三年上半年，未計算減值準備之淨營運溢利為港幣 3.35 億元，較上年度同期增加 30.4%。由於資產總額按年增加 2.3% 及淨息差由二零一二年上半年 1.06% 擴闊 13 個基點至 1.19%，淨利息收入增加 18.8%。淨息差由二零一二年下半年起持續改善及上升 6 個基點。由於客戶證券交易上升 14% 以及代理服務佣金收入上升 42%，淨費用及佣金收入按年增加 15%。

二零一三年上半年按公平值列賬及列入損益賬之金融工具淨虧損為港幣 1.16 億元，其中包括外幣遠期合約重估虧損港幣 1.24 億元，應與列入其他營業收入中的外匯交易及外幣合約所得收益淨額港幣 1.59 億元互相抵銷。本銀行訂立該等合約，主要為將客戶澳元及紐西蘭元存款的盈餘資金兌換為產生即期頭寸之美元，並投入銀行同業市場以為本銀行賺取額外回報。本銀行因應有關銀行同業投資的到期日，相應訂立外幣遠期合約，以對沖有關外匯風險。有關即期頭寸及遠期合約根據會計準則要求重新估值並分別披露。

於其他方面，營業支出較去年同期減少 7.5%。二零一三年上半年的新增貸款減值準備按年增加港幣 2,300 萬元至港幣 2,800 萬元，主要為集體減值準備增加所致。

股東應佔溢利為港幣 2.76 億元，較上年度同期上升 6%，折算每股盈利港幣 0.64 元，按年計股東資金回報率為 7.4%。

於二零一三年六月三十日，客戶貸款總額較二零一二年十二月三十一日之數字上升 8.8% 至港幣 426.25 億元，其中二零一三年上半年供企業在香港使用之貸款增加 11%，購置香港住宅物業之相關貸款增加 6%，及貿易融資增加 40%。本銀行維持嚴謹的信貸風險管理制度，通過持續密切監察，確保貸款質素保持良好。減值貸款比率仍處於 0.08% 之相對偏低水平，經重組貸款比率為 0.62%，而貸款減值撥備覆蓋率處於 637.35% 之穩健水平。客戶存款總額為港幣 687.56 億元，保持平穩。貸款對存款比率由二零一二年十二月之 52.53% 上升至二零一三年六月之 56.42%，平均流動資金比率按年減少 4.7% 至 42.28%。

隨著二零一三年上半年出售結構性產品及大部份可換股債券被贖回或到期，按公平值列賬之債券投資大幅減少。然而，因進一步投資於企業發行的可供出售債券及銀行和其他金融機構發行的持有至到期證券，證券投資總額增加 7.8%。

資本充足比率因客戶貸款及債券投資增加而由二零一二年十二月之 15.34% 下降至二零一三年六月之 14.63%；一級資本比率為 10.79%；普通股權一級資本比率則為 10.79%。二零一三年上半年總資產增加 1.1% 至港幣 816.64 億元。本銀行截至二零一三年六月三十日之每股資產淨值（未扣除經宣派之二零一三年中期現金股息）為港幣 17.12 元。

總括而言，本銀行之核心業務及整體財政穩固及健全、整體資產質素良好、不良貸款比率低及撥備覆蓋率高、以及資本充足比率及流動資金比率均遠高於相關法定要求。

## 中期股息

董事會認為應審慎維護本銀行資本，以更有效地符合《巴塞爾協定三》之新規定。就此，董事會決議宣派截至二零一三年六月三十日止六個月中期現金股息每股港幣 0.14 元，並定於二零一三年九月二十六日（星期四）派發予二零一三年九月十九日（星期四）列於本銀行股東名冊內之股東（二零一二年中期現金股息：每股港幣 0.11 元已於二零一二年九月二十七日派發）。

## 業務回顧

### 企業及零售銀行

#### 貸存業務

隨著去年及今年年初香港政府推出樓市監控措施之影響，樓市交投放緩，惟憑藉前線員工之努力及專業服務，本銀行於二零一三年上半年之住宅按揭放款宗數及金額均較去年同期錄得合理升幅。存款業務方面，本銀行持續鞏固核心存款客戶，積極發展在各社區之中小存戶，並透過各種推廣活動，令本銀行客戶數目及存款組合持續增長。零售信貸業務方面，本銀行於優質的個人貸款及私人汽車業務方面成功吸納全新客戶，按年錄得雙位數字收入增長。

在銀行積極擴展客戶及調整息率之策略下，本銀行企業貸款之利息收入、非利息收入及淨息差均較去年同期錄得顯著增長；而企業貸款總額亦持續增加。本銀行繼早前參與香港政府信貸保證計劃，現亦全力支持由香港按揭證券有限公司推出之「中小企融資擔保計劃」，以拓展中小企業客戶基礎。

本銀行五度參選並五度榮膺由香港中小型企業總商會舉辦之「中小企業最佳拍檔獎」，致力為中小企業提供靈活一站式銀行服務之方針備受業界推崇及肯定。

為擴展客戶群，本銀行持續優化企業貸款組合，並貫徹審慎貸款原則，加強與具實力之企業客戶合作，共同開拓商機。

#### 卡業務

二零一三年上半年，本銀行信用卡業務包括信用卡發卡量，簽賬金額及應收賬款均較去年同期錄得增長；而商戶整體收單業務更按年錄得雙位數字升幅，尤其以銀聯收單業務之增長較強，升幅超逾百分之三十，成績理想。

本銀行於二零一三年首季繼續推出「雙卡行」推廣計劃，反應熱烈，客戶同時申請銀聯雙幣信用卡及其他品牌之創興信用卡，可享受更豐富禮品。

本銀行將繼續拓展信用卡及商戶收單業務，以維持良好之業務增長。

#### 人壽保險業務

透過持續的銷售管理工作，保單發出宗數及首年保費與去年同期比較均錄得超過百分之二十增幅。



## **財富管理業務**

零售投資服務方面，二零一三年上半年投資者對市場前景轉趨樂觀，惟於持續低息環境之下，客戶普遍尋求收益型之投資產品，預期混合資產及提供股息收益之基金仍會較受投資者歡迎。本銀行下半年將繼續專注開放式基金及零售債券之銷售，並會積極推出更多人民幣相關之投資產品。

私人投資服務方面，同時受惠於低息環境，固定收益投資產品例如企業債券及存款證較受客戶歡迎。此外，本銀行亦繼續開拓於二零一二年新增設之「資本投資者入境計劃」賬戶服務，為有意以資本投資移民香港之人士提供一站式投資及資產申報服務。

本銀行期望透過新增服務開拓收入來源，並持續開發多元化之投資產品及提供各項增值服務，為本銀行財富管理業務取得廣泛增長。

## **中國業務**

本銀行擬申請開發深圳前海分行，以配合國家前海發展計劃，並為香港客戶於國內提供財務支援。與此同時，本銀行亦正申請「人民幣合格境外機構投資者」資格，為香港客戶提供進入國內投資市場良機。

本銀行將繼續於原有跨境人民幣結算業務基礎上，開發新產品，以迎合市場對人民幣產品之發展。

## **財資業務**

財資業務主要包括貨幣市場操作，外匯服務及債務證券投資。這些業務均在審慎之風險管理下進行。

鑑於外圍經濟環境不斷演變，本銀行一直密切監控市場波動以管理流動性並提升資產回報。本銀行將繼續以存款證發行計劃及回購協議業務作為本銀行管理負債之工具。

在發展中之人民幣業務範疇，本銀行採取一貫審慎及平穩之方式發展，提供全面性之人民幣財資產品及服務。

## **其他相關業務**

### **證券業務**

受惠環球及本地證券市場投資氣氛於二零一三年首季有所改善，本銀行全資附屬公司創興證券有限公司於上半年之整體佣金收入較去年同期錄得相當增長，而經智能手機網上證券買賣服務之交易宗數亦錄得可觀增長，反映證券業務整體表現較市況亮麗。此外，創興證券亦於二零一三年第二季推出電子結單服務，客戶反應正面。展望下半年，投資者將繼續關注美國聯邦儲備局有關退市之訊息及內地刺激經濟措施之推行進程，相信港股市況及波幅將趨擴大及頻密，惟整體證券業務仍然審慎樂觀。

### **保險業務**

本銀行全資附屬公司創興保險有限公司（「創興保險」）於二零一三年上半年之營業額及盈利均表現理想，創興保險將繼續秉承本銀行穩健中求進取之態度，進一步拓展中小企業及個人保險業務，同時亦會提供更全面及優質之保險服務，以促進更佳業務表現。

## 企業責任

為貫徹「社區銀行」之宗旨，以及為地區社群提供全面、優質之銀行服務，本銀行致力增強其服務網絡，透過物色合適地區開設新分行及自動櫃員機自助銀行中心，以不斷優化其銷售渠道。本銀行除位於中環之總行外，本地分行數目為五十一間。

此外，本銀行一直積極參與及支持慈善團體之公益活動，於二零一三年第六度榮獲香港社會服務聯會嘉許「商界展關懷」標誌。

## 企業管治

本銀行充份明白符合相關法規和監管機構規定，以及維持良好企業管治水平對本銀行之營運效能及效率極為重要。因此，本銀行已投入不少資源，並採取及執行相關措施，確保符合相關法規和監管機構規定，以及維持高水平的企業管治常規。

## 經濟展望

面對中國及美國經濟復甦放緩、歐元區持續衰退，及美國和日本貨幣政策對經濟產生不明確之影響，環球資產市場走勢不穩，全球經濟增長疲弱。世界銀行更調低二零一三年全球經濟增長預測至 2.2%，並強調美國退市舉措將衝擊亞洲發展中國家，令金融環境變得脆弱。

為抵禦不明朗之外圍環境，香港政府一直積極與中央政府保持經濟相互發展之關係。正值今年為兩地簽訂《內地與香港關於建立更緊密經貿關係的安排》十周年，香港政府聯同中央部門及省政府部門組成聯合工作小組，完善現行落實有關措施之機制，創造更多互惠互利之合作良機。與此同時，中央政府財政部今年將在港發行人民幣國債共二百三十億元，作為中央財政籌集資金之新渠道，同時進一步鞏固香港作為人民幣離岸中心之地位。此外，為持續本地零售債券市場的發展動力，香港政府於二零一三年六月推出第三批通脹掛鈎債券予香港居民認購，最終發行額為一百億港元。

縱使全球經濟前景充滿挑戰，環球形勢隱藏下行風險，香港於國家發展政策之支持下，發揮兩地緊密合作及互補優勢之精神，維持穩固經濟基調。本銀行定必把握當下機遇，推出更多創新而多元化之銀行產品，提升服務質素，繼續打造穩健業務發展之優勢。

## 謹致謝忱

最後，對於本銀行董事會各成員之卓見及寶貴經驗，本人謹此深表謝意。本人謹代表董事會全人，感謝管理層及全體員工努力不懈之服務精神，並對各位股東及客戶給予長期之信任與支持，衷心致謝。

## 中期財務資料之審閱

本業績公佈的財務資料乃摘錄自截至二零一三年六月三十日止六個月的中期財務資料。此中期財務資料是未經審核的。此中期財務資料已經德勤·關黃陳方會計師事務所按照香港會計師公會頒佈之《香港審閱工作準則》第 2410 號「獨立核數師對中期財務信息的審閱」進行審閱，及已經本銀行審計委員會審閱。

於本公告日期：

- 本銀行之五位常務董事為廖烈武博士(主席)、廖烈智先生(副主席兼董事總經理)、劉惠民先生(行政總裁)、廖鐵城先生(副行政總裁)及廖俊寧先生；
- 五位非常務董事為何家樂先生、堀越秀一先生、廖坤城先生、周卓如先生及孟慶惠先生；以及
- 五位獨立非常務董事為陳有慶博士、范華達先生、謝德耀先生、鄭毓和先生及馬照祥先生。

承董事會命

**廖烈武**

主席

二零一三年八月七日